



GE Interlogix

Tastiera di controllo KTD-405U

Manuale per l'utente

Dicembre 2003



Copyright

© 2003 GE Security B.V. Tutti i diritti riservati. Interlogix BV concede il diritto di ristampare questo manuale unicamente per uso interno. GE Security B.V. si riserva il diritto di apportare modifiche alle informazioni qui contenute senza preavviso.

1036547C_IT / Dicembre 2003



INDICE

PRIMA DI INIZIARE	5
1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	6
2 MODALITÀ OPERATIVE	7
2.1 Modalità Digiplex	7
2.2 Modalità a Zone.....	7
3 INSTALLAZIONE	8
3.1 Linee Guida per l'Installazione	8
3.2 Collegamenti del Pannello Posteriore	9
3.2.1 Collegamenti dell'unità KTD-405U	9
3.3 Collegamenti della Scatola di Giunzione.....	10
3.3.1 Cavi RJ.....	10
3.3.2 Cavi a Coppia Twistata	11
3.3.3 Collegamento di un Multiplexer o di un'unità DVMRe alle Unità Dome.....	12
3.3.4 Collegamento di Più Tastiere tramite Cavi RJ45.....	13
3.3.5 Collegamento di Più Tastiere tramite Cavi STP	14
3.3.6 Collegamento tra le Scatole di Giunzione di Nuovo e di Vecchio Tipo	15
4 PROGRAMMAZIONE	16
4.1 Accesso alle modalità di programmazione.....	17
4.2 Programmazione Supervisore.....	17
4.2.1 Riprogrammazione dei Tasti Software.....	20
4.3 Programmazione Utente	22
4.3.1 Menu Digiplex Standard.....	22
4.3.2 Menu a Zone	24
4.4 Programmazione Remota	26
4.4.1 Commutatore/MPLX	26
4.4.2 Allarmi	27
4.4.3 Telecamera/RCVR.....	27
4.4.4 ShadowTour CyberScout.....	27
5 FUNZIONAMENTO	29
5.1 Modalità Digiplex standard	30
5.1.1 Schermata Normale del display LCD.....	30
5.1.2 Selezione di una Telecamera	32
5.1.3 Controllo di una telecamera	32

5.1.4	Selezione di un monitor	33
5.1.5	Commutazione di Gruppi nei Commutatori Digiplex IV	33
5.1.6	Controllo di un'unità DVMRe/Multiplexer	34
5.1.7	Controllo di un Dispositivo di Registrazione	34
5.2	Modalità a Zone.....	35
5.2.1	Schermata Normale del display LCD.....	35
5.2.2	Selezione di una Zona	35
5.2.3	Selezione di una Telecamera	35
5.2.4	Controllo di una Telecamera.....	35
5.2.5	Selezione di un Monitor	36
5.2.6	Selezione e controllo di un multiplexer	36
5.2.7	Controllo di un Dispositivo di Registrazione	38
5.2.8	Programmazione di una sequenza di telecamere su unità DVMRe/multiplexer	39
6	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	40
	APPENDICE A - INDIRIZZAMENTO DELLA POSTAZIONE DI RICEVITORE IN MODALITÀ A ZONE.....	41
	APPENDICE B - TASTI RIPROGRAMMABILI E COMANDI.....	43
	APPENDICE C - ESEMPI DI CONFIGURAZIONI DI SISTEMA	44
	Configurazione Digiplex KTD-450U	44
	Configurazione Digiplex Ibrida	45
	Configurazione a Zone.....	46
	APPENDICE D - COLLEGAMENTI DELLE SCATOLE DI GIUNZIONE DI VECCHIO TIPO	47
	Collegamenti delle Scatole di Giunzione di Vecchio Tipo per Tastiere Versione Non-audio	47
	Collegamento di un'unità DVMRe o multiplexer alla Scatola di Giunzione di Vecchio Tipo.....	48
	Collegamento di Tastiere Multiple alla Scatola di Giunzione di Vecchio Tipo.....	49
	APPENDICE E - GUIDA ALLA PIANIFICAZIONE DEL SISTEMA	50

PRIMA DI INIZIARE

Questo manuale fornisce informazioni per l'installazione e l'utilizzo del prodotto. Per utilizzare il presente documento, occorre avere conoscenze di base nei seguenti campi:

- Sistemi e componenti TVCC
- Stesura di cavi elettrici e utilizzo di collegamenti a bassa tensione

Destinazione d'uso

Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi che non siano quelli per i quali è stato progettato. Consultare le specifiche del prodotto e la documentazione per l'utente.

Convenzioni utilizzate nel manuale

Il **grassetto** oppure le icone dei tasti identificano i comandi. Le seguenti indicazioni di **AVVISO**, **ATTENZIONE** e **Nota** segnalano rischi potenziali che possono verificarsi in caso di utilizzo improprio delle apparecchiature.



AVVISO:

L'uso improprio di queste apparecchiature può provocare gravi lesioni alle persone o danni alle apparecchiature stesse.



ATTENZIONE:

L'uso improprio di queste apparecchiature può provocare danni alle apparecchiature stesse.

Nota: Le note contengono informazioni importanti sui prodotti o sulle procedure.

* Questo simbolo contrassegna le indicazioni di avviso o attenzione relative a pericoli di natura elettrica.

** Questo simbolo contrassegna indicazioni di avviso e attenzione di carattere generale.

1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La confezione dell'unità KTD-405U contiene un manuale utente e una guida di riferimento rapido, oltre ai componenti illustrati nella Figura 1. Leggere il manuale prima di iniziare l'installazione e la programmazione, in modo da poter pianificare correttamente la configurazione del sistema.

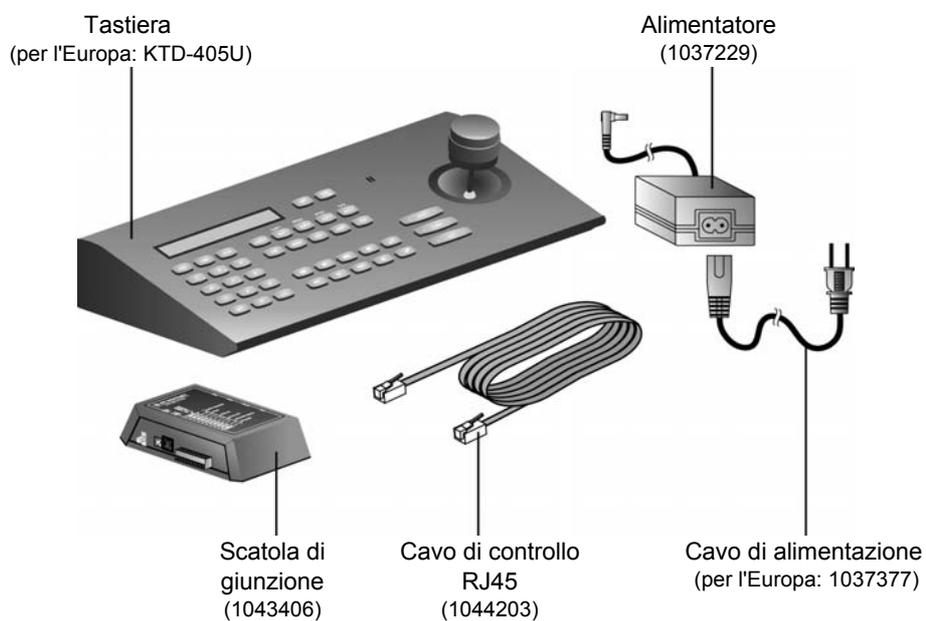


Figura 1. Contenuto della confezione dell'unità KTD-405U

2 MODALITÀ OPERATIVE

L'unità KTD-405U può essere programmata per funzionare in due modalità differenti: standard Digiplex® oppure a zone (DVMRe/multiplexer/controllo PTZ). Vedere l'*Appendice C - Esempi di configurazioni di sistema*.

L'indirizzamento tra unità Dome e multiplexer è offset. Per l'impostazione e il controllo delle telecamere nella modalità a zone, consultare l'*Appendice A - Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone*.

2.1 MODALITÀ DIGIPLEX

Nella *modalità Digiplex standard* il dispositivo di commutazione principale del sistema è una matrice di commutazione standard. Dalla tastiera è possibile programmare e controllare 512 postazioni di ricevitore PTZ, controllare una matrice di commutazione con 64 uscite monitor, indirizzare e selezionare le visualizzazioni di 32 multiplexer, controllare fino a 32 dispositivi di registrazione e gestire i punti di controllo degli accessi.

Nella *modalità Digiplex ibrida* è possibile utilizzare anche un'unità DVMRe/multiplexer. Questa modalità permette la visualizzazione multi-screen sull'unità DVMRe o multiplexer, tramite il collegamento dell'uscita dell'unità a un ingresso sulla matrice di commutazione. La modalità Digiplex (standard o ibrida) non richiede l'utilizzo di monitor dedicati con le unità DVMRe. Se si utilizzano unità Calibur™, collegarle al segnale di controllo RS485 della tastiera; le unità di altro tipo devono invece essere collegate al segnale di controllo RS422 della tastiera tramite interfaccia KTD-93. Per passare alla modalità di funzionamento a zone (modalità Digiplex ibrida), che consente di controllare l'unità DVMRe/multiplexer, premere il tasto **zone**. Vedere la Figura 3. Se la zona in fase di programmazione è stata assegnata a un ingresso telecamera sulla matrice di commutazione, quando si seleziona la zona la tastiera invia un comando alla matrice di commutazione per richiamare l'ingresso assegnato sul monitor attivo. Quando si utilizza la modalità Digiplex ibrida, le funzioni dei tasti sono le stesse disponibili durante il normale funzionamento a zone, tranne per il tasto **esc**, che riporta la tastiera alla modalità di funzionamento Digiplex standard.

Nota: Il controllo della telecamera (PTZ) è disattivato in modalità a zone ibrida.

CAMERA 0
MONITOR 1

Figura 2. Display LCD in modalità Digiplex standard

ZONE 01	DVMRE TRI
CAM --	MON A ESC=EXIT

Figura 3. Display LCD in modalità Digiplex ibrida

2.2 MODALITÀ A ZONE

Il sistema a zone è un dispositivo di commutazione remoto (multiplexer o DVMRe) che serve un gruppo di telecamere. Un sistema può essere suddiviso in un massimo di 32 zone e ogni zona può avere da 1 a 32 telecamere.

Le uscite del dispositivo di commutazione della zona sono collegate direttamente ai monitor dedicati. A ciascuna zona, cui si può attribuire un nome di 15 caratteri, viene assegnato un tipo di dispositivo (multiplexer o DVMRe) e una dimensione (da 1 a 32 telecamere).

Per richiamare la telecamera di una zona è necessario conoscere il numero (o il nome) della zona ed il numero della telecamera. Vedere la Figura 5 e fare riferimento all'*Appendice A - Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone*.

ZONE --	ZONE TITLE
CAMERA --	MONITOR -

3 INSTALLAZIONE



ATTENZIONE:

Pianificare le assegnazioni di dispositivi e telecamere prima di avviare l'installazione del sistema. Per assistenza nella pianificazione del sistema, consultare l'*Appendice E - Guida alla pianificazione del sistema*.

Nota: Le tastiere vengono fornite complete di scatole di giunzione di nuovo tipo dotate di porte RJ45 per la linea dati RS485. Fare riferimento alla sezione 3.3.6 *Collegamento tra le scatole di giunzione di nuovo e di vecchio tipo* per approfondimenti sull'argomento. Per ulteriori informazioni sulle scatole di giunzione di vecchio tipo, consultare l'*Appendice D - Collegamenti delle scatole di giunzione di vecchio tipo*.

3.1 LINEE GUIDA PER L'INSTALLAZIONE

Linee guida per l'installazione

- Tipi di cavi consigliati:

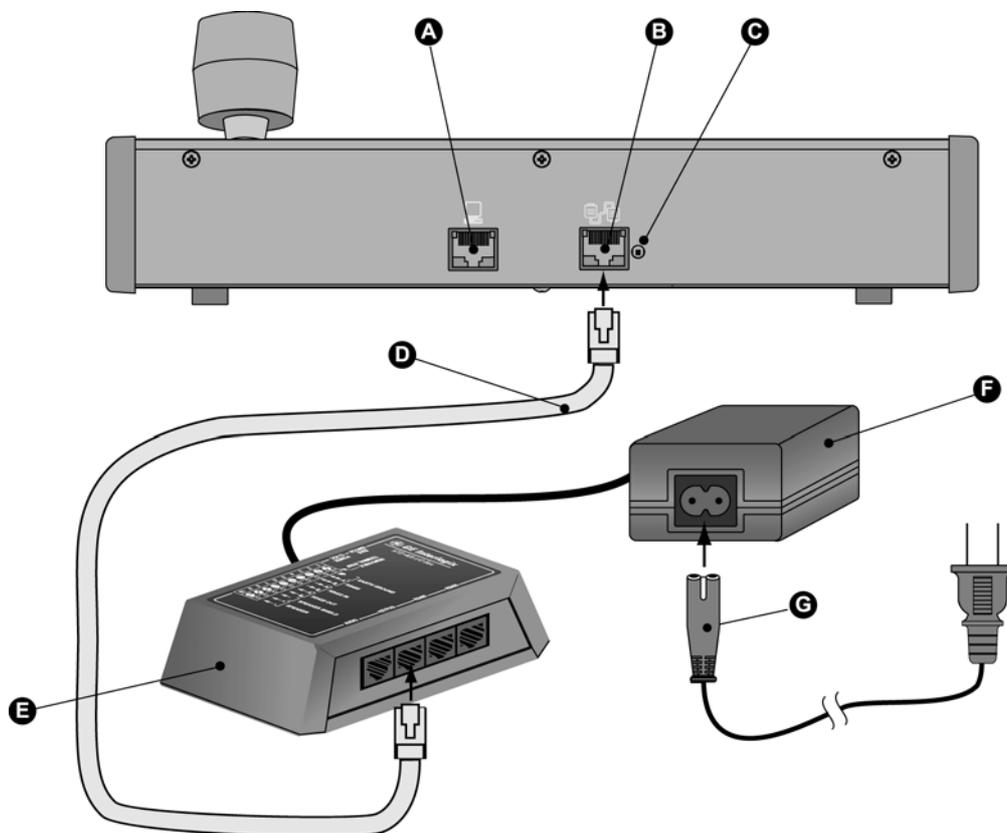
Segnale	Cavo	Dimensioni minime
RS485	STP (coppia twistata schermata)	22 AWG
RS422	UTP (coppia twistata non schermata)	22 AWG

Nota: Per gli specifici requisiti di cablaggio, consultare i manuali dei singoli dispositivi.

- Ogni tastiera richiede la propria scatola di giunzione. È possibile collegare tra loro più scatole di giunzione se si desidera utilizzare più tastiere per il controllo dello stesso sistema. Per i sistemi più complessi di quanto rapidamente illustrato in queste istruzioni, rivolgersi al proprio fornitore locale per assistenza.
- Se non si utilizza il trasformatore (con connettore con polo positivo al centro) in dotazione, fare attenzione a rispettare la polarità durante l'installazione dei cavi RS422, RS485 e 12 V CC.
- I collegamenti di terra per le scatole di giunzione sono separati dai collegamenti di terra per lo schermo RS485.
- La tastiera non è invece dotata di collegamenti a terra.
- La messa a terra della scatola di giunzione è facoltativa, ma fornisce protezione supplementare contro l'eventuale danneggiamento delle apparecchiature in caso di picchi di tensione causati da fulmini.
- Nello schermo dei cavi schermati non deve scorrere corrente. Mantenere un circuito aperto (percorso non continuo) per lo schermo e tenerlo al potenziale di terra collegandolo a terra in un solo punto.
- Gli schermi RS485 di singoli segmenti di cavi possono essere collegati tra loro, ma non ad altro. Indipendentemente dal numero di giunzioni degli schermi, il circuito risultante verrà collegato a terra in un solo punto.
- Tutti i circuiti elettrici (segmenti RS485) devono essere polarizzati. Se le tastiere risiedono su circuiti elettrici separati (ad es. separati da ponti Ethernet o fibra), è possibile impostare su ON l'interruttore di polarizzazione delle tastiere (uno per circuito).
- La polarizzazione è a 12 V CC (sensibile alla polarità). In caso di inversione di polarità sulla linea di alimentazione, la tastiera non verrà danneggiata, ma non funzionerà correttamente.
- Ogni segmento elettrico terminato deve essere terminato su ciascuna estremità e in un solo punto per la polarizzazione. La terminazione è generalmente richiesta per il primo e per l'ultimo dispositivo su una linea più lunga. Gli interruttori di terminazione sono posizionati tra i dispositivi o su di essi (ad es. tastiere e telecamere). Per informazioni su metodi e requisiti di terminazione specifici, consultare i manuali dei singoli dispositivi.
- Il sistema deve contenere un unico anello di dispositivi RS422. L'anello deve comprendere una sola tastiera KTD-405, ma può comprendere un numero illimitato di altri modelli (ad es. KTD-400).

3.2 COLLEGAMENTI DEL PANNELLO POSTERIORE

3.2.1 COLLEGAMENTI DELL'UNITÀ KTD-405U



- A** Porta per la programmazione RS232 (per usi futuri)
- B** Ingresso/uscita RS485 e RS422
- C** Interruttore di terminazione RS485
- D** Cavo di controllo RJ45*
- E** Scatola di giunzione
- F** Alimentatore
- G** Cavo di alimentazione

*GE Interlogix utilizza due cavi RJ45 differenti. Utilizzare il cavo RJ45 fornito in dotazione con l'unità.

Figura 4. Collegamenti sul pannello posteriore dell'unità KTD-405U

3.3 COLLEGAMENTI DELLA SCATOLA DI GIUNZIONE

3.3.1 CAVI RJ

I cavi RJ semplificano i collegamenti di dispositivi aggiuntivi e la realizzazione di nuove installazioni. Se si sta procedendo alla sostituzione di una scatola di giunzione di vecchio tipo in una installazione esistente, è possibile utilizzare i cavi a coppia twistata esistenti (STP per RS485 e UTP per RS422), se lo si desidera. Vedere la sezione 3.3.2 *Cavi a coppia twistata*.

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.

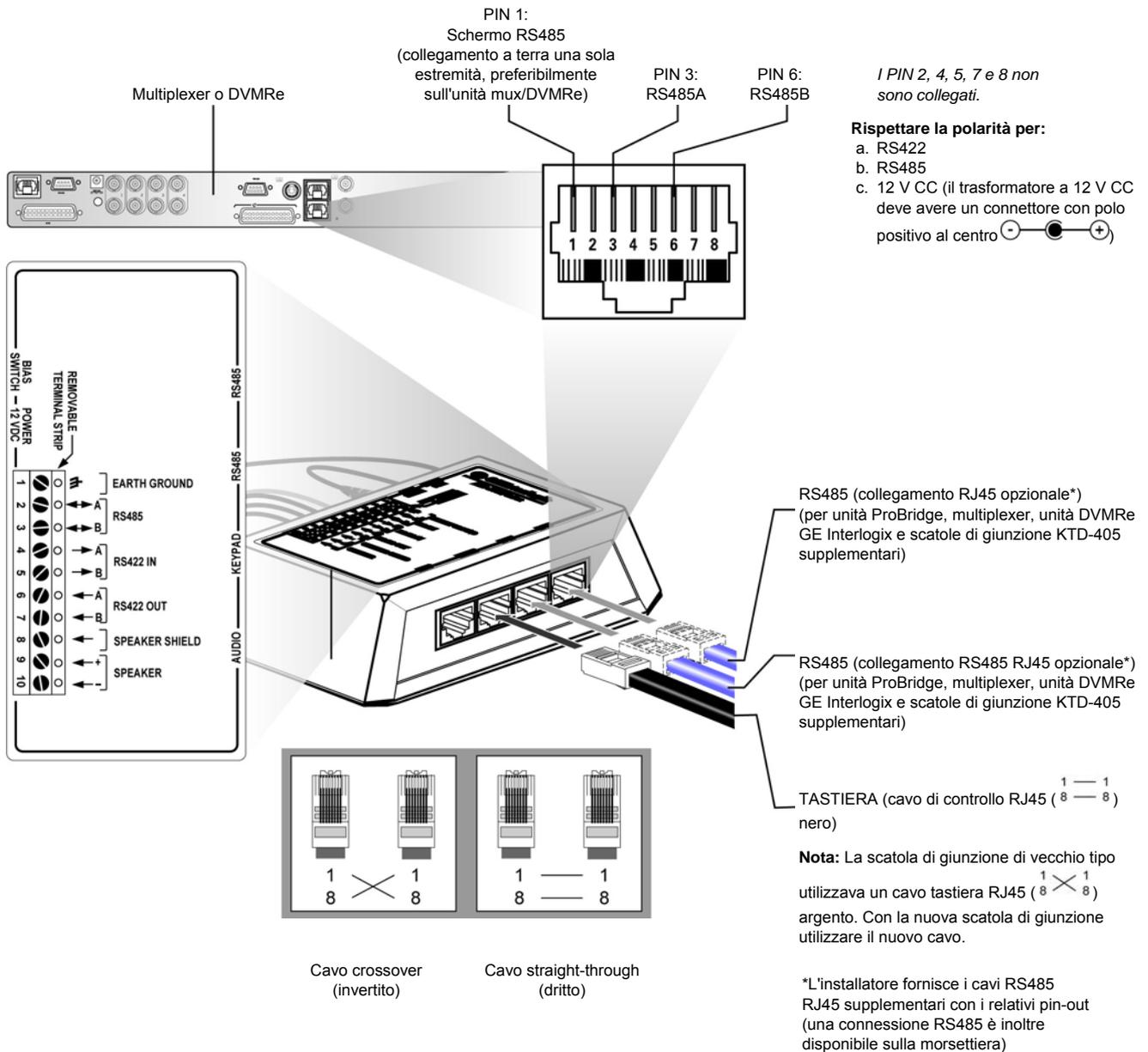


Figura 5. Connessioni del cavo RJ alla scatola di giunzione

3.3.2 CAVI A COPPIA TWISTATA

I cavi a coppia twistata possono essere utilizzati per collegare dispositivi supplementari o per installazioni esistenti nelle quali sono stati utilizzati singoli cavi per la connessione alle scatole di giunzione di vecchio tipo. Nelle nuove scatole di giunzione sono disponibili connessioni RJ di facile utilizzo. Vedere la sezione 3.3.1 Cavi RJ.

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 Linee guida per l'installazione.

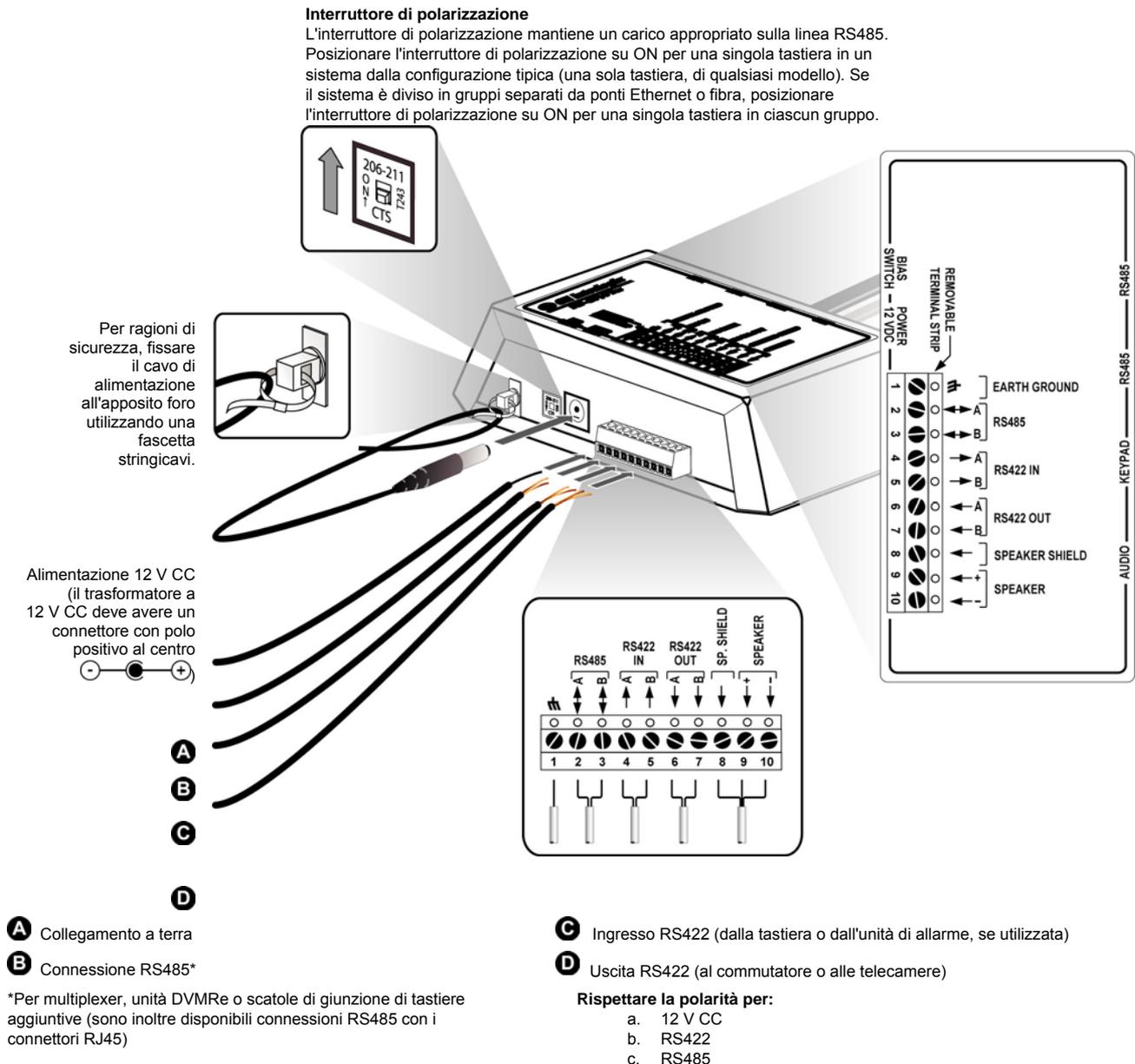
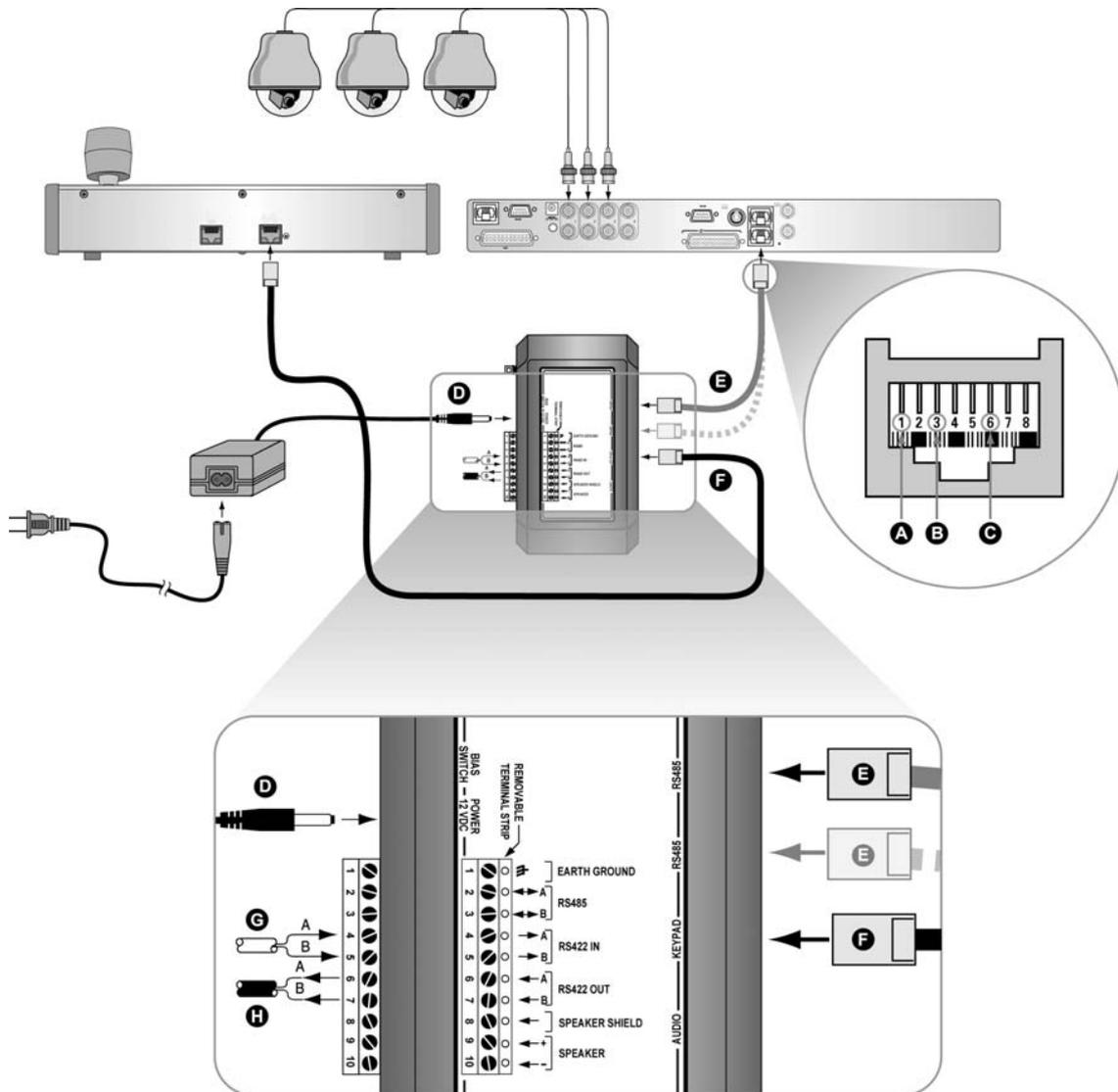


Figura 6. Collegamenti della scatola di giunzione

3.3.3 COLLEGAMENTO DI UN MULTIPLEXER O DI UN'UNITÀ DVMRE ALLE UNITÀ DOME

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.



Rispettare la polarità per:

- RS422
- RS485
- Alimentazione 12 V CC (il trasformatore a 12 V CC deve avere un connettore con polo positivo al centro)



A PIN 1 allo schermo RS485 (collegare a terra una sola estremità)

B PIN 3 a RS485 A

C PIN 6 a RS485 B

Nota: I PIN 2, 4, 5, 7 e 8 non sono collegati.

D 12 V CC (rispettare la polarità, nel caso non si utilizzi il trasformatore in dotazione)

E Uscita RS485 (uscita dati verso i dispositivi quali multiplexer o unità DVMRe; collegamento a terra sull'unità mux/DVMRe)

F Ingresso tastiera (ingresso dati RS422 e RS485 dalla tastiera; uscita alimentazione e dati RS422 alla tastiera)

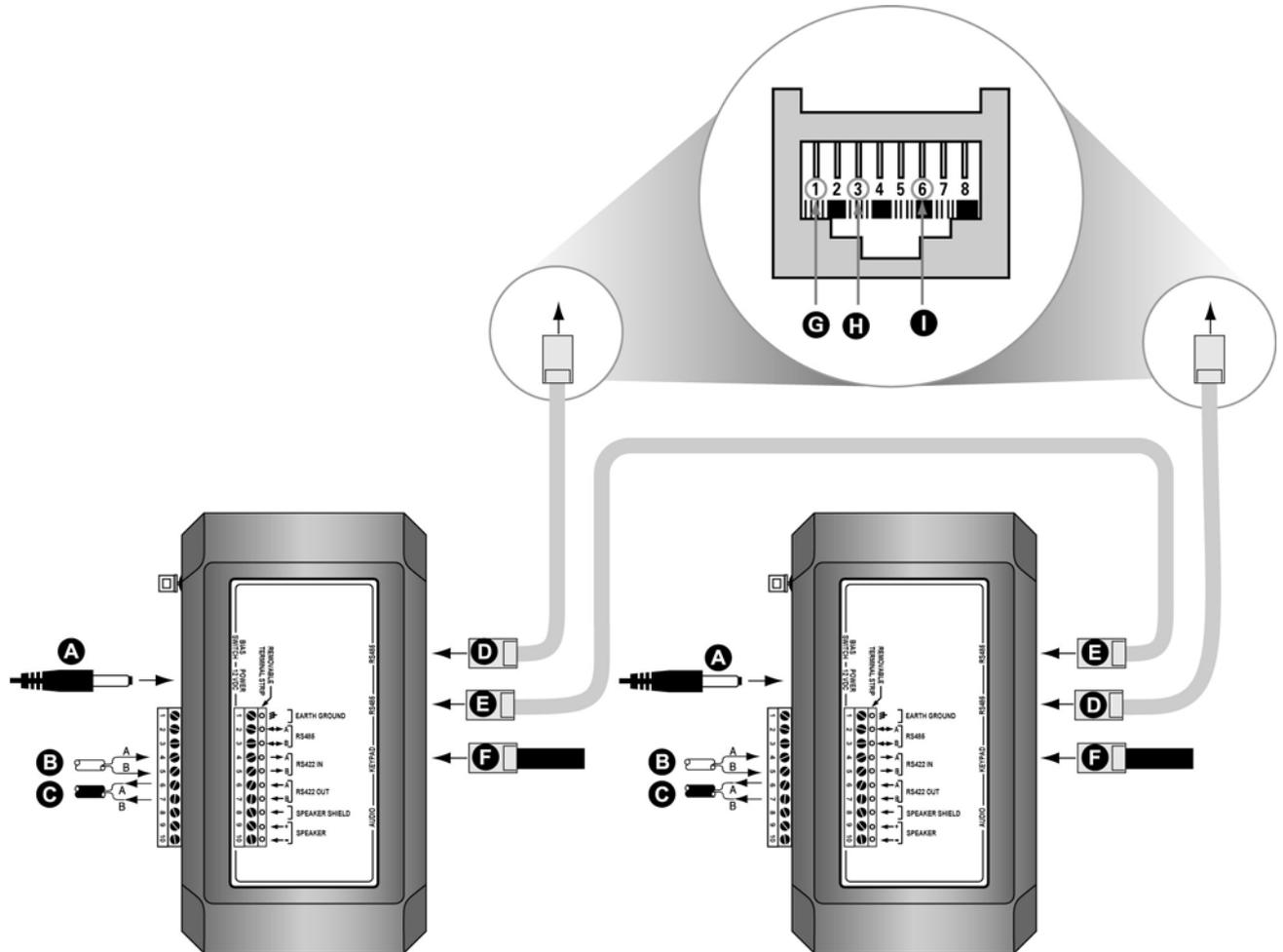
G Ingresso RS422 (ingresso dati dai dispositivi quali unità allarmi, convertitori ASCII o tastiere – vedere Linee guida)

H Uscita RS422 (uscita dati verso i dispositivi quali unità Dome, commutatori o tastiere non KTD-405)

Figura 7. Collegamenti di una tastiera (KTD-405 nella figura) a un multiplexer o unità DVMRe (nella figura) e a unità Dome

3.3.4 COLLEGAMENTO DI PIÙ TASTIERE TRAMITE CAVI RJ45

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.



Rispettare la polarità per:

- a. RS422
- b. RS485
- c. Alimentazione 12 V CC (il trasformatore a 12 V CC deve avere un connettore con polo positivo al centro)



- A** 12 V CC (rispettare la polarità, nel caso non si utilizzino spina e trasformatore in dotazione)
- B** Ingresso RS422 (ingresso dati dai dispositivi quali unità allarmi, convertitori ASCII o tastiere – vedere Linee guida)
- C** Uscita RS422 (uscita dati verso i dispositivi quali unità Dome, commutatori o tastiere non KTD-405)
- D** Uscita RS485 (uscita dati verso i dispositivi quali multiplexer o unità DVMRe; collegamento a terra sull'unità mux/DVMRe)
- E** RS485 alla scatola di giunzione della tastiera supplementare tramite cavo RJ45
- F** Ingresso tastiera (ingresso dati RS422 e RS485 dalla tastiera; uscita alimentazione e dati RS422 alla tastiera)
- G** PIN 1 allo schermo RS485 (collegare a terra una sola estremità)
- H** PIN 3 a RS485 A
- I** PIN 6 a RS485 B

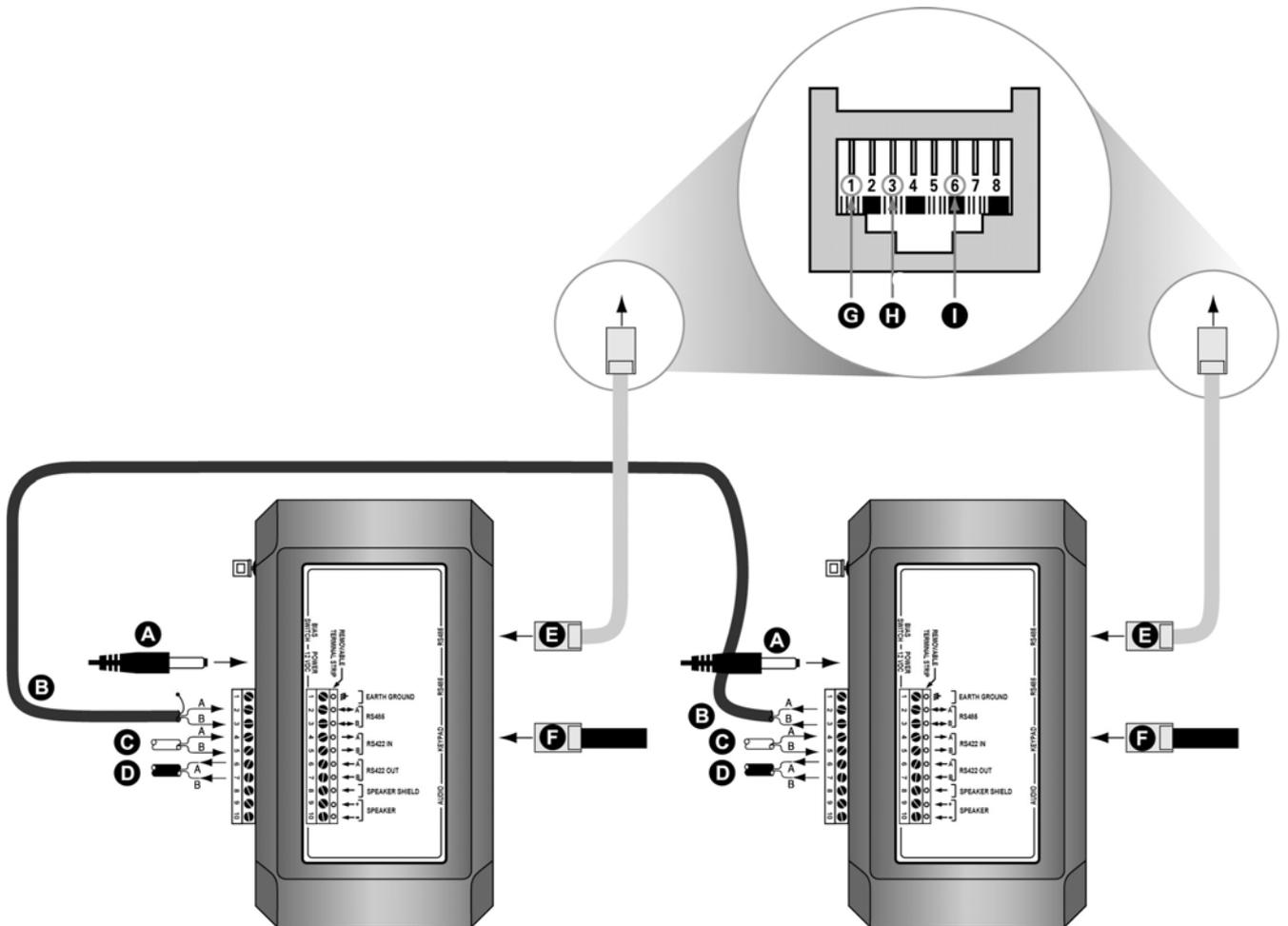
Nota: I PIN 2, 4, 5, 7 e 8 non sono collegati.

Nota: Quando si utilizzano più tastiere, collegare le unità CyberDome e altri ricevitori all'uscita RS422 di qualsiasi tastiera.

Figura 8. Collegamenti dell'unità KTD-405U tramite cavi RJ45

3.3.5 COLLEGAMENTO DI PIÙ TASTIERE TRAMITE CAVI STP

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.



Rispettare la polarità per:

- a. RS422
- b. RS485
- c. Alimentazione 12 V CC (il trasformatore a 12 V CC deve avere un connettore con polo positivo al centro)



- A** 12 V CC (rispettare la polarità, nel caso non si utilizzino spina e trasformatore in dotazione)
- B** RS485 alla scatola di giunzione della tastiera supplementare tramite cavo STP (con schermo flottante)
- C** Ingresso RS422 (ingresso dati dai dispositivi quali unità allarmi, convertitori ASCII o tastiere – vedere Linee guida)
- D** Uscita RS422 (uscita dati verso i dispositivi quali unità Dome, commutatori o tastiere non KTD-405)
- E** Uscita RS485 (uscita dati verso i dispositivi quali multiplexer o unità DVMRe; collegamento a terra sull'unità mux/DVMRe)
- F** Ingresso tastiera (ingresso dati RS422 e RS485 dalla tastiera; uscita alimentazione e dati RS422 alla tastiera)
- G** PIN 1 allo schermo RS485 (collegare a terra una sola estremità)
- H** PIN 3 a RS485 A
- I** PIN 6 a RS485 B

Nota: I PIN 2, 4, 5, 7 e 8 non sono collegati.

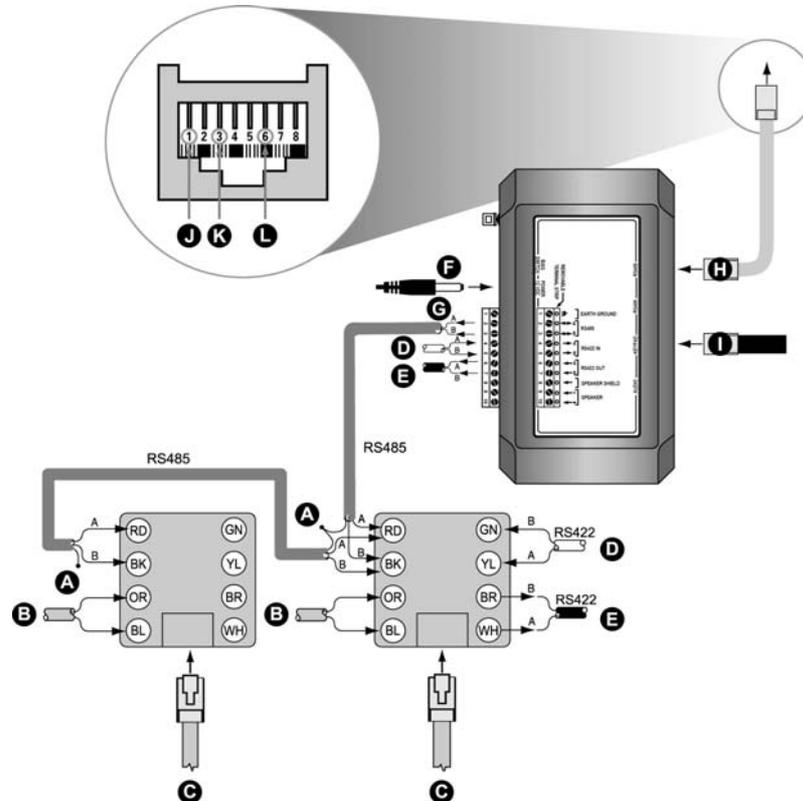
Nota: Quando si utilizzano più tastiere, collegare le unità CyberDome e altri ricevitori all'uscita RS422 di qualsiasi tastiera.

Figura 9. Collegamenti dell'unità KTD-405U tramite cavi STP

3.3.6 COLLEGAMENTO TRA LE SCATOLE DI GIUNZIONE DI NUOVO E DI VECCHIO TIPO

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti (facendo attenzione ai codici locali) e alle istruzioni fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.

Nota: Per ulteriori informazioni sulle scatole di giunzione di vecchio tipo, consultare l'Appendice D - *Collegamenti delle scatole di giunzione di vecchio tipo*.



Rispettare la polarità per:

- a. RS422
- b. RS485
- c. Alimentazione 12 V CC (il trasformatore a 12 V CC deve avere un connettore con polo positivo al centro)



- A** Schermo RS485 (flottante)
- B** 12 V CC (nessuna polarità sulla scatola di giunzione di vecchio tipo)
- C** RJ45 dalla tastiera (ingresso dati RS422 dalla tastiera; cavo crossover argento per la scatola di giunzione di vecchio tipo)
- D** Ingresso RS422 (ingresso dati dai dispositivi quali unità allarmi, convertitori ASCII o tastiere – vedere Linee guida)
- E** Uscita RS422 (uscita dati verso i dispositivi quali unità Dome, commutatori o tastiere non KTD-405)
- F** 12 V CC (rispettare la polarità sulla scatola di giunzione di nuovo tipo)
- G** RS485 alla scatola di giunzione della tastiera supplementare
- H** Uscita RS485 (uscita dati verso i dispositivi quali multiplexer o unità DVMRe; collegamento a terra sull'unità mux/DVMRe)
- I** Ingresso tastiera (ingresso dati RS422 e RS485 dalla tastiera; cavo straight-through nero per la scatola di giunzione di nuovo tipo)
- J** PIN 1 allo schermo RS485 (collegare a terra una sola estremità)
- K** PIN 3 a RS485 A
- L** PIN 6 a RS485 B

Nota: I PIN 2, 4, 5, 7 e 8 non sono collegati.

Nota: Quando si utilizzano più tastiere, collegare le unità CyberDome e altri ricevitori all'uscita RS422 di qualsiasi tastiera.

Figura 10. Collegamenti tra le scatole di giunzione di vecchio e di nuovo tipo

4 PROGRAMMAZIONE

Esistono tre modalità di programmazione per la tastiera:

- **Modalità di programmazione supervisore:** consente di definire alcune impostazioni di base, quali la memoria non volatile della tastiera, il titolo e la comunicazione dei comandi tra PTZ e KB3.
- **Modalità di programmazione utente:** consente di definire l'architettura di sistema della tastiera per il normale utilizzo.
- **Modalità di programmazione remota dispositivi:** consente di programmare i dispositivi del sistema, quali telecamere e videoregistratori.

Per l'uso dei menu di programmazione, fare riferimento ai tasti di menu riportati nella Figura 11 e ai tasti di navigazione elencati nella **Tabella 1**.

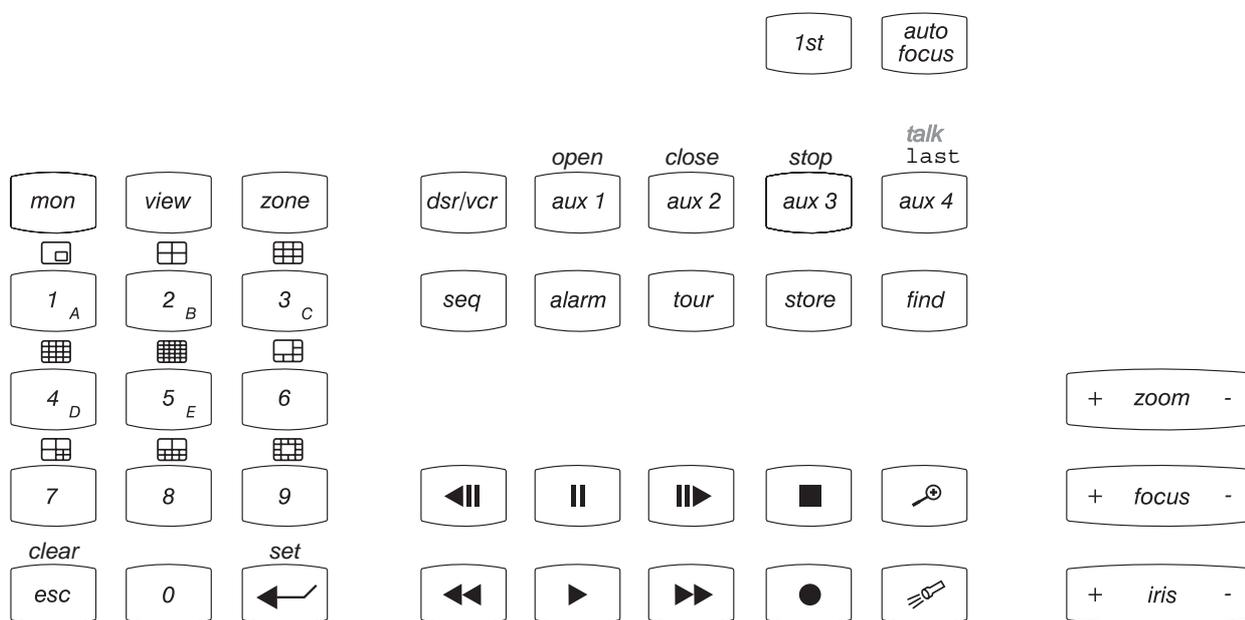


Figura 11. Tasti di menu

Tabella 1. Utilizzo dei menu di programmazione

Tasto	Funzione
▶▶	Visualizza il menu successivo
◀◀	Visualizza il menu precedente
	Scorre verso l'alto quando indicato da ↑ nei menu
▶	Scorre verso il basso quando indicato da ↓ nei menu
▶	Scorre verso destra quando indicato da → nei menu
◀	Scorre verso sinistra quando indicato da ← nei menu
Joystick	Scorre verso l'alto, il basso, sinistra o destra quando indicato da ↑, ↓, ←, → nei menu
seq	Passa ai menu successivi o chiude il menu corrente se tenuto premuto per 3 secondi
1st	Visualizza il menu precedente

4.1 ACCESSO ALLE MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Quando si accende l'unità, viene visualizzato il seguente menu:

```
CAMERA ---  
MONITOR ---
```

- 1) Per accedere alla modalità di programmazione, premere e tenere premuto il tasto  fino a quando non viene emesso un segnale acustico. Verrà visualizzato il seguente menu:

```
ENTER PROGRAMMING  
CODE :
```

Nota: Immettere un codice di programmazione entro 5 secondi.

- 2) Immettere il codice di programmazione.
 - Per accedere alla programmazione supervisore, premere **1-4-7-6-seq** (vedere la sezione 4.2, pag. 17).
 - Per accedere alla programmazione utente, premere **5-7-9-seq** (vedere la sezione 4.3, pag. 22).
 - Per accedere alla programmazione remota dispositivi, premere **9-5-1-seq** (vedere la sezione 4.4, pag. 26).

Nota: I menu si chiuderanno dopo 4 minuti.

Nota: I menu non implementati nella versione corrente sono indicati da due segnali acustici e dalla visualizzazione del seguente menu:

```
NOT IMPLEMENTED
```

4.2 PROGRAMMAZIONE SUPERVISORE

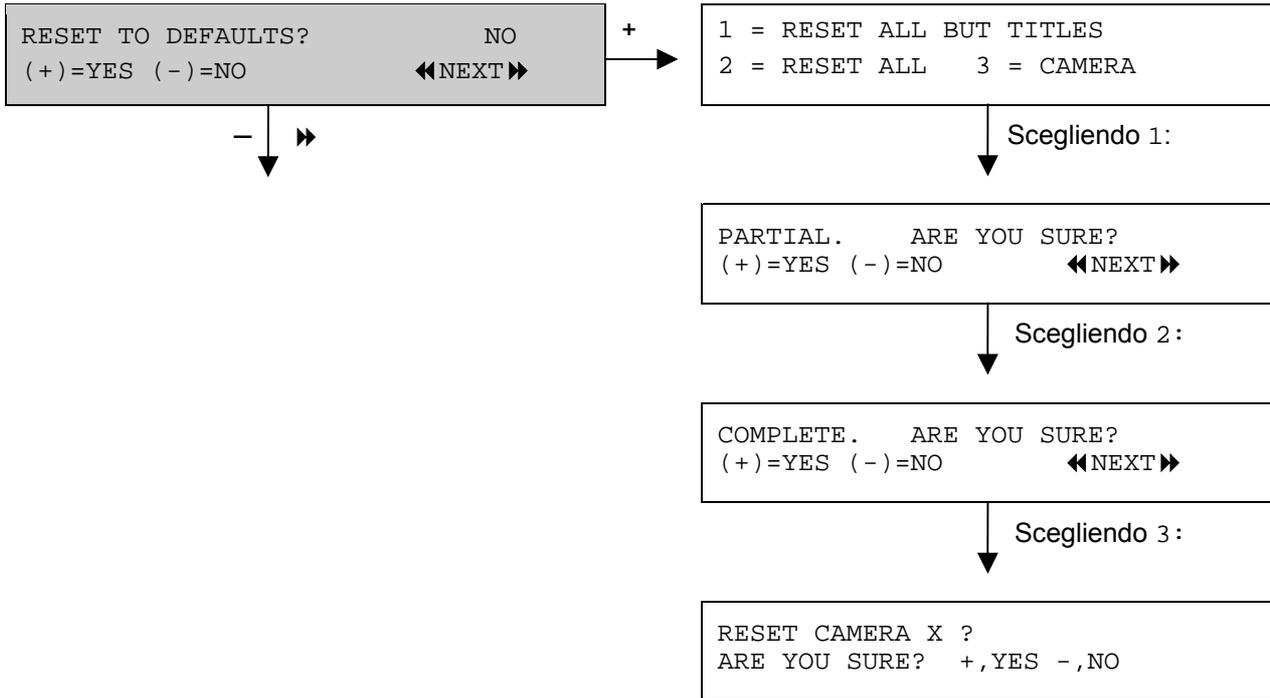
Premere **1-4-7-6-seq** nel menu ENTER PROGRAMMING CODE per accedere ai menu supervisore.

Utilizzare l'opzione RESET TO DEFAULT per cancellare i dati contenuti nella memoria non volatile dell'unità KTD-405 e reimpostare i valori di fabbrica. Utilizzare l'opzione RESET ALL per reimpostare anche la tastiera programmata e i titoli delle zone, oppure RESET ALL BUT TITLES se si desidera mantenere i titoli delle zone. RESET CAMERA consente infine di reinizializzare le telecamere CyberScout per la rilevazione di tutti i punti di orientamento.

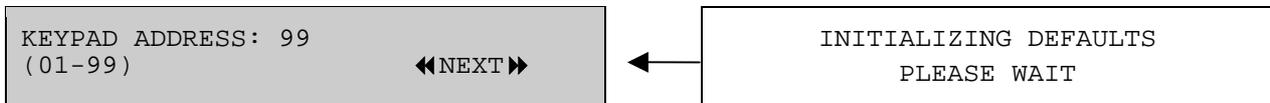
Nota: Accedere alla telecamera CyberScout che si desidera reimpostare prima di accedere alla programmazione supervisore.

Nota: Per la reimpostazione di unità CyberDome, accedere ai menu di programmazione CyberDome. Fare riferimento al manuale di programmazione delle specifiche unità.

Nota: Premere ►► per avanzare nel processo di programmazione senza modificare i parametri impostati.



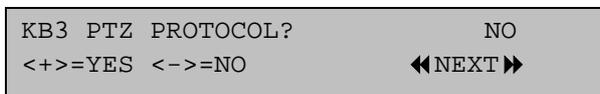
Nota: Scegliendo l'opzione 3, vengono reimpostate (ossia reinizializzate) solo le telecamere CyberScout. Per la reimpostazione di unità CyberDome, accedere ai menu di programmazione CyberDome. Fare riferimento ai manuali di programmazione delle specifiche unità.



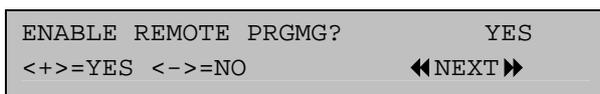
L'indirizzo della tastiera (KEYPAD ADDRESS) è un numero di due cifre (da 01 a 99) che distingue una tastiera da altri dispositivi. Questo indirizzo viene assegnato automaticamente quando la tastiera viene inizialmente collegata alla linea di comunicazione RS485 e rimane invariato fino a quando l'utente non assegna un nuovo indirizzo o viene modificata la configurazione del sistema.

Nota: Se viene specificato un indirizzo già assegnato, verrà visualizzato un menu con l'indicazione ADDRESS ALREADY IN USE.

Immettere un indirizzo di tastiera o premere ►►. Verrà visualizzato il seguente menu:



Se l'unità KTD-405U viene utilizzata in un sistema che necessita di comunicare comandi PTZ ad una tastiera KB3 Calibur o ProBridge, scegliere **YES** per consentire la corretta comunicazione dell'unità KTD-405U con i suddetti dispositivi.



Se la programmazione remota è attivata (opzione YES nella schermata ENABLE REMOTE PRGMG), l'utente può immettere il codice **9-5-1-seq** per la programmazione di dispositivi remoti nel sistema. Se la programmazione remota è disabilitata (opzione NO nella schermata ENABLE REMOTE PRGMG), verrà emesso un segnale acustico all'immissione del codice **9-5-1-seq**.

KEYPAD TITLE: <↑↓↓↓→↓←>
 ◀◀NEXT▶▶

Utilizzare **II** , **▶** , **▶▶** , o **◀◀** o il joystick per assegnare un titolo alla tastiera. I titoli possono contenere lettere da A a Z, numeri da 0 a 9, e spazi:

- II** o **↑** Muove da uno spazio ad A fino a Z, a 9 fino a 0.
- ▶** o **↓** Muove da uno spazio a 0 fino a 9, a Z fino a A.
- ▶▶** o **→** Muove il cursore verso destra.
- ◀◀** o **←** Muove il cursore verso sinistra.

I titoli di tastiera possono contenere fino a 14 caratteri. Se una tastiera viene programmata con un titolo, per la programmazione è possibile utilizzare un codice di controllo definito dall'utente composto di quattro caratteri. Tramite tale codice, un supervisore può controllare la postazione con indirizzo della tastiera. Una postazione con indirizzo identifica un dispositivo, ad esempio una telecamera, un'unità DVMRe o un videoregistratore, o una intera zona se la tastiera è programmata in modalità a zone.

Nota: I due menu di controllo di seguito descritti sono riservati per usi futuri.

SEIZE CONTROL CODE: 8624
USE NUMBER KEYS ◀◀NEXT▶▶

Immettere un codice di controllo a quattro cifre o premere **▶▶**. Verrà visualizzato il seguente menu:

SEIZE CONTROL TIME: 5
(1-10) MINUTES ◀◀NEXT▶▶

SEIZE CONTROL TIME è il tempo (in minuti) di inattività dell'utente prima che la tastiera esca automaticamente dallo stato di controllo. Immettere un valore in minuti di due cifre. Verrà visualizzato il seguente menu:

LOWEST USER PRGMD PRESET
(01-64) 58 ◀◀NEXT▶▶

I preset PTZ (da 0 a 63) vengono normalmente memorizzati nei menu di programmazione, dove sono protetti da eventuali modifiche dell'utente tramite tastiera. Il preset più basso programmato dall'utente definisce quali preset sono protetti. Qualsiasi numero maggiore o uguale al preset più basso programmato può essere memorizzato dall'utente premendo il tasto **store**, immettendo un numero di preset di due cifre e premendo nuovamente **store**.

Se non sono protetti (impostazione predefinita), i preset da 58 a 61 lavorano in combinazione con i tasti **aux** per la rapida memorizzazione dei preset: **aux 1** è 58, **aux 2** è 59, **aux 3** è 60 e **aux 4** è 61. I preset 62 e 63 sono usati per la memorizzazione dei limiti destro e sinistro della funzione di panoramica automatica (autopan) usando i tasti **◀◀** e **▶▶**. Il preset 0 (posizione iniziale) può essere memorizzato solo nei menu di programmazione.

Nota: Se viene premuto il tasto **store** e a seguire **aux 1,2,3** o **4**, il sistema richiede di premere nuovamente **store**. Con questa operazione si imposta la posizione di memorizzazione rapida. Premere il tasto **find** e quindi **aux 1,2,3** o **4** per richiamare la posizione di memorizzazione rapida.

4.2.1 RIPROGRAMMAZIONE DEI TASTI SOFTWARE

Dalla modalità di programmazione supervisore è possibile riprogrammare qualsiasi tasto software per l'esecuzione di qualsiasi dei comandi disponibili. Fare riferimento all'*Appendice B - Tasti riprogrammabili e comandi* per un elenco dei tasti e dei comandi.

Nota: Premere e tenere premuto il tasto *seq* per tornare alla normale schermata operativa, tranne nelle schermate per uscire dalle quali è necessario utilizzare *esc*.

- 1) A partire dalla normale schermata operativa, accedere alla modalità di programmazione supervisore premendo e tenendo premuto il tasto . Spostarsi rapidamente al passaggio successivo non appena la tastiera emette un segnale acustico e viene visualizzata la schermata per l'immissione del codice.

```
CAMERA ---
MONITOR 1
```

Normale schermata operativa

- 2) Quando viene visualizzata la schermata per l'immissione del codice, digitare il codice di accesso per i menu supervisore premendo i tasti **1, 4, 7, 6** e **seq**. Verrà automaticamente visualizzata la schermata successiva.

```
ENTER PROGRAMMING
CODE :
```

Schermata di immissione del codice

- 3) Premere il tasto  per avanzare fino a quando non verrà visualizzata la schermata PROGRAM SOFT KEYS.
- 4) Quando viene visualizzata la schermata PROGRAM SOFT KEYS, premere il lato **+** del tasto *zoom, focus* o *iris*.

```
PROGRAM SOFT KEYS?      _
(+)=YES (-)=NO          <<NEXT>>
```

Schermata PROGRAM SOFT KEYS

- 5) Quando viene visualizzata la schermata PRESS KEY TO PROGRAM, premere il tasto riprogrammabile desiderato tra quelli disponibili (vedere l'*Appendice B - Tasti riprogrammabili e comandi*).

```
PRESS KEY TO PROGRAM:
                        ESC=EXIT
```

Schermata PRESS KEY TO PROGRAM

- 6) Quando viene visualizzata la schermata per la selezione dei comandi, utilizzare il joystick (o i tasti  e ) per scorrere l'elenco dei comandi verso l'alto o verso il basso fino a visualizzare il comando desiderato. I comandi sono elencati in ordine alfabetico. Quindi premere il tasto  (o  sulla schermata) per salvare il comando selezionato per il tasto software riprogrammato.

Nota: Premere il tasto  per tornare alla schermata PROGRAM SOFT KEYS.

```
SLW/STOP      ->      STABILIZ
(↑↓)          (←-)=SAVE  <<BACK
```

Schermata di selezione dei comandi

- 7) Quando viene visualizzata la schermata di conferma della selezione dei comandi, premere il lato **+** del tasto *zoom*, *focus* o *iris* per confermare l'assegnazione del comando al tasto oppure premere **◀◀** per tornare alla schermata PRESS KEY TO PROGRAM.

```

SLW/STOP      ->      STABILIZ?
(+) = CONFIRM      ◀◀BACK
  
```

Schermata di conferma della selezione dei comandi

- 8) La schermata KEY HAS BEEN PROGRAMMED lampeggia brevemente, quindi il sistema torna alla schermata PRESS KEY TO PROGRAM. Se non si desidera riprogrammare altri tasti software, premere **esc** per uscire sulla schermata PROGRAM SOFT KEYS. Per riprogrammare altri tasti, andare al passaggio 5.

```

KEY HAS BEEN PROGRAMMED
  
```

Schermata KEY HAS BEEN PROGRAMMED

```

PRESS KEY TO PROGRAM:
                        ESC=EXIT
  
```

Schermata PRESS KEY TO PROGRAM

- 9) Quando viene visualizzata la schermata PROGRAM SOFT KEYS, premere e tenere premuto il tasto **seq** per tornare alla normale schermata operativa.

```

PROGRAM SOFT KEYS?      _
(+) = YES (-) = NO      ◀◀NEXT▶▶
  
```

Schermata PROGRAM SOFT KEYS

```

CAMERA 0
MONITOR 1
  
```

Normale schermata operativa

Premere il lato **+** del tasto *zoom*, *focus* o *iris* per tornare al menu PRESS KEY TO PROGRAM.

```

PRESS KEY TO PROGRAM:
                        ESC=EXIT
  
```

Schermata PRESS KEY TO PROGRAM

Premere **▶▶** o il lato **—** del tasto *zoom*, *focus* o *iris* per passare al menu CHANGE ACCESS CODES.

Nota: Il menu seguente è riservato per usi futuri.

```

CHANGE ACCESS CODES?
(+) = YES (-) = NO      ◀◀NEXT▶▶
  
```

Schermata CHANGE ACCESS CODES

Premere **—** o **▶▶** per passare al menu OPERATING MODE. Vedere la sezione 4.3 *Programmazione utente*.

4.3 PROGRAMMAZIONE UTENTE

Premere **5-7-9-seq** nel menu ENTER PROGRAMMING CODE per accedere al menu utente:

```
OPERATING MODE:          DIGIPLEX
<↑↓↓>=SELECT           <<NEXT>>
```

La modalità operativa definisce l'architettura di sistema della tastiera. Le opzioni disponibili sono DIGIPLEX (il funzionamento convenzionale del sistema) e ZONE (che suddivide il sistema in 32 zone).

Selezionare DIGIPLEX per passare al menu Digiplex standard (vedere la sezione 4.3.1 *Menu Digiplex standard*).

Selezionare ZONE per passare ai menu a zone (vedere la sezione 4.3.2 *Menu a zone*). Fare riferimento all'Appendice A - *Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone*).

4.3.1 MENU DIGIPLEX STANDARD

I cinque menu di seguito descritti consentono di impostare le dimensioni del sistema in modo da impedire che l'utente possa richiamare indirizzi non utilizzati. Inoltre, definiscono il numero di tasti da utilizzare in sequenza per selezionare automaticamente un indirizzo. Ad esempio, se il sistema comprende meno di 10 telecamere, l'utente può selezionare ciascuna delle postazioni delle telecamere premendo un solo tasto.

```
SYSTEM SIZE:
<CAMERAS>    511          <<NEXT>>
```

Immettere il numero di telecamera più alto del sistema.

```
SYSTEM SIZE:
<MONITORS>   64          <<NEXT>>
```

Immettere il numero di monitor più alto del sistema.

```
SYSTEM SIZE:
<MPLXS>     32          <<NEXT>>
```

Immettere il numero di multiplexer più alto del sistema.

```
SYSTEM SIZE:
<DSR/VCR>   32          <<NEXT>>
```

Immettere il numero di videoregistratore più alto del sistema.

```
SYSTEM SIZE:
<PRESETS>   63          <<NEXT>>
```

Immettere il numero di preset più alto.

I menu di accesso al sistema di seguito descritti consentono di impedire alla tastiera di connettersi a specifiche postazioni del sistema.

Nota: I menu di accesso consentono di personalizzare l'accesso ad ogni telecamera, monitor, DSR/videoregistratore e multiplexer. Per passare da un tipo di menu di accesso ad un altro, premere ► o ◀.

```
CAMERA 000 ACCESS?    YES
<+>=YES <->=NO      <<NEXT>>
```

```
MONITOR 01 ACCESS?   YES
<+>=YES <->=NO      <<NEXT>>
```

Nota: Se non si desidera interrompere la funzione visualizzazione presso un'altra tastiera, programmare la tastiera con l'indirizzamento soltanto verso i monitor compresi nel suo campo di visualizzazione.

```
DSR/VCR 01 ACCESS?  YES
<+>=YES <->=NO      <<NEXT>>
```

Premere **+**. Verrà visualizzato il seguente menu:

```
VCR 01 MATRIX INPUT:
000 <0=NONE>          <<NEXT>>
```

Immettere un numero da 1 a 511 o immettere 0 per NONE (nessuno).

```
MPLX 01 ACCESS?      YES
(+)=YES (-)=NO       <<NEXT>>
```

-

```
MONITOR OFFSET
NUMBER: 0             <<NEXT>>
```

Per impostazione predefinita, il numero di monitor selezionato corrisponde al numero dell'uscita della matrice di commutazione alla quale è collegato. Ad esempio, se sul display della tastiera è visualizzato il monitor 12 e si effettua la selezione di una telecamera, il monitor collegato all'uscita 12 della matrice di commutazione passerà a quella telecamera.

In alcune applicazioni, può essere preferibile utilizzare una numerazione sequenziale dei monitor (1, 2, 3, e così via), piuttosto che i numeri delle uscite sulla matrice di commutazione. Per farlo, sottrarre il numero di monitor desiderato dal numero dell'uscita della matrice di commutazione e immettere la differenza come offset del monitor.

Ad esempio, una tastiera ha un monitor collegato all'uscita numero 12 della matrice di commutazione. Per consentire l'indirizzamento del monitor come 1, sottrarre 1 da 12 e immettere la differenza (11) come offset del monitor.

In questo esempio, se fosse necessario controllare più monitor tramite la tastiera, i monitor supplementari sarebbero collegati alle uscite 13, 14, 15, ecc. della matrice di commutazione e sarebbero controllate come monitor 2, monitor 3, monitor 4, e così via.

Nota: La tastiera non consente di impostare numeri di offset del monitor che siano in conflitto con le dimensioni del sistema dei monitor o con le impostazioni di programmazione dell'accesso ai monitor effettuate.

```
MPLX01 BRAND          DVMRe DUP
(↑,↓)=SELECT          <<NEXT>>
```

Usare **II** o **▶** oppure il joystick per scorrere la lista di multiplexer.

```
MPLX 01 MATRIX INPUT?
000 (0=NONE)          <<NEXT>>
```

Se le uscite dell'unità DVMRe/multiplexer sono collegate ad un ingresso su una matrice di commutazione, immettere il numero dell'ingresso (da 1 a 511, o 0 per nessuno).

```
SELECT MAX OUTPUTS:    02
(↑,↓)=SELECT           <<NEXT>>
```

Immettere il numero di uscite (da 1 a 5) collegate alla matrice di commutazione. Con questa operazione viene nuovamente visualizzato il menu MPLX XX ACCESS.

Nota: Le uscite devono essere collegate in ordine sequenziale agli ingressi se è utilizzata più di una uscita da una singola unità DVMRe/mux.

```
ANNUNCIATION?                NO
<+>=YES <->=NO             <<NEXT>>
```

Se l'opzione ANNUNCIATION è attivata, sul display LCD della tastiera vengono visualizzate la 1°, la 2° e la 3° coda di chiamate in entrata. È possibile memorizzare fino a 32 richieste di chiamate in entrata.

Premere + e poi ►. Verrà visualizzato il seguente menu:

```
CALL TONE TYPE? MULTIPLE
<↑↓>=SELECT                 <<NEXT>>
```

In modalità ANNUNCIATION, la tastiera emette un segnale acustico ogni volta che rileva un allarme o una richiesta di chiamata in entrata. Il segnale può essere programmato su una frequenza singola o su due frequenze.

```
SPOT MONITOR NUMBER: 0
<0=UNASSIGNED>             <<NEXT>>
```

Quando è assegnato un numero di spot monitor, premendo il tasto **1st** sullo spot monitor viene visualizzato il numero della prima postazione nella coda di notifiche (ANNUNCIATION) e la tastiera indirizzerà il controllo automaticamente a quel monitor.

4.3.2 MENU A ZONE

L'indirizzamento tra unità Dome e multiplexer è offset. Per l'impostazione e il controllo delle telecamere nella modalità a zone, fare riferimento all'*Appendice A - Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone*.

```
OPERATING MODE:              ZONE
<↑, ↓>=SELECT               <<NEXT>>
```

Selezionando ZONE nel menu OPERATING MODE viene visualizzato il seguente menu:

```
LCD DISPLAY LABEL:          ZONE
<↑↓>=SELECT                 <<NEXT>>
```

Questo menu consente di cambiare l'etichetta del dispositivo hub visualizzata sul display LCD durante il normale utilizzo dell'unità. Le etichette disponibili sono: ZONE, MPLX, DVMR, TERR, BLDG, FLR, DEPT, STA, SITE e AREA. L'etichetta predefinita è ZONE.

```
ENTER ZONE ADDRESS:         01
(01-32)                     <<NEXT>>
```

Premere ► per passare al menu ZONE XX ACCESS, a pagina 26.

Immettere un indirizzo di zona a due cifre. Verrà visualizzato il seguente menu:

```
ZONE 01 TITLE:              <↑↓>=SELECT
                             <<NEXT>>
```

Utilizzare i tasti **II**, **►**, **II►**, o **◀II** o il joystick per assegnare un titolo alla zona. I titoli possono contenere lettere da A a Z, numeri da 0 a 9, e spazi.

- II** o **↑** Muove da uno spazio ad A fino a Z, a 9 fino a 0.
- o **↓** Muove da uno spazio a 0 fino a 9, a Z fino a A.
- II►** o **→** Muove il cursore verso destra.
- ◀II** o **←** Muove il cursore verso sinistra.

I titoli di zona consentono di identificare le zone indirizzate (ad es. Palazzina 248, Sede Centrale). Possono contenere fino a 15 caratteri.

Nota: Quando si immette o si modifica un titolo di zona utilizzando il codice **1-4-7-6-seq**, il sistema chiede se si desidera inviare il titolo a tutte le tastiere della zona:

```
SEND TO ALL KEYPADS?  
<+>=YES <->=NO          ◀◀NEXT▶▶
```

```
ZONE 01 HUB:           CBR DVMRe  
<↑↓ ↓>=SELECT        ◀◀NEXT▶▶
```

HUB è il dispositivo principale di registrazione di una zona. Le opzioni disponibili sono: DVMRe DUP, CALIBUR MMX, TRIPLEX MUX, DUPLEX MUX, SIMPLEX MUX, MATRIX SWCH e DVMRe TRI.

I due menu di seguito descritti vengono utilizzati per impostare le dimensioni del sistema in modo da impedire che l'utente possa richiamare indirizzi non utilizzati. Inoltre, definiscono il numero di tasti da utilizzare in sequenza per selezionare automaticamente un indirizzo. Ad esempio, se il sistema comprende meno di 10 monitor, l'utente può selezionare ciascuna postazione monitor premendo un solo tasto.

```
ZONE 01 MON. OUTPUTS:  
01 TO 02                ◀◀NEXT▶▶
```

Immettere il numero di uscite monitor per la zona (da 1 a 32).

```
ZONE 01 CAM. INPUTS:           16  
<↑↓ ↓>=SELECT                ◀◀NEXT▶▶
```

Le opzioni disponibili sono 4, 9, 10, 16, 32 e 64, in base all'hub (fino a 64 per le matrici di commutazione, fino a 32 per i multiplexer e fino a 16 per tutti gli altri dispositivi).

I menu di accesso al sistema di seguito descritti vengono utilizzati per impedire che possano essere selezionate tramite tastiera specifiche postazioni del sistema:

```
ZONE 1 CAM 01 ACC?           YES  
<+>=YES <->=NO             ◀◀NEXT▶▶
```

```
ZONE 1 MON 1 ACC?           YES  
<+>=YES <->=NO             ◀◀NEXT▶▶
```

```
ZONE 01 RECORDER ACC? YES  
<+>=YES <->=NO             ◀◀NEXT▶▶
```

Nota: Se si utilizzano unità MMX o Triplex senza un videoregistratore connesso attraverso sottomacro, negare l'accesso scegliendo NO nella schermata ZONE XX RECORDER ACCESS.

Questo menu riporta al menu ENTER ZONE ADDRESS. Il menu ENTER ZONE ADDRESS consente di programmare tutte le zone. Al termine delle operazioni di programmazione di tutte le zone, premendo ▶▶ nel menu di immissione dell'indirizzo di zona (ENTER ZONE ADDRESS) verrà visualizzato il seguente menu:

```
ZONE 01 ACCESS:          YES
<+>=YES <->=NO        <<NEXT>>
```

Premere + o – rispettivamente per consentire o negare l'accesso per ciascuna zona.

Premendo ►► verrà visualizzato il seguente menu:

Nota: I tre menu di seguito descritti non sono attivi nella prima versione dell'unità KTD-405U.

```
ANNUNCIATION?          NO
<+>=YES <->=NO        <<NEXT>>
```

Se l'opzione ANNUNCIATION è attivata, sul display LCD della tastiera vengono visualizzate la 1°, la 2° e la 3° chiamata in entrata/allarme. È possibile memorizzare fino a 32 richieste di chiamate in entrata.

Premere + poi ►►. Verrà visualizzato il seguente menu:

```
CALL TONE TYPE? MULTIPLE
<↑↓ ↓>=SELECT          <<NEXT>>
```

In modalità ANNUNCIATION, la tastiera emette un segnale acustico ogni volta che rileva un allarme o una richiesta di chiamata in entrata. Il segnale può essere programmato su una frequenza singola o su due frequenze.

```
SPOT MONITOR NUMBER: 0
<0=UNASSIGNED>        <<NEXT>>
```

Quando è assegnato un numero di spot monitor, premendo il tasto **1st** sullo spot monitor viene visualizzato il numero della prima postazione nella coda ANNUNCIATION e la tastiera indirizzerà automaticamente il controllo a quel monitor.

4.4 PROGRAMMAZIONE REMOTA

Premere **9-5-1-seq** nel menu di immissione del codice di programmazione (ENTER PROGRAMMING CODE) per programmare i dispositivi di sistema quali le telecamere e i videoregistratori.

Nota: Il supervisore può negare l'autorizzazione alla programmazione remota.

```
1=SWITCHER/MPLX      2=ALARMS
3=CAMERA/RCVR        EXIT►►
```

Nota: Per la programmazione di un dispositivo ausiliario, consultare il relativo manuale.

4.4.1 COMMUTATORE/MPLX

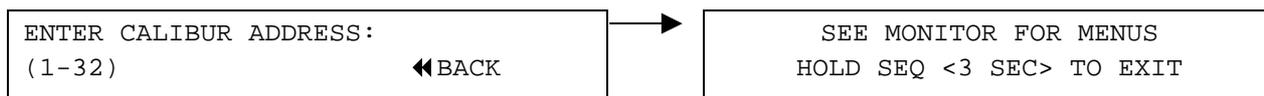
```
1=440 2=CALIBUR
3=340/348          <<BACK
```

4.4.1.1 440 (PREMERE 1)

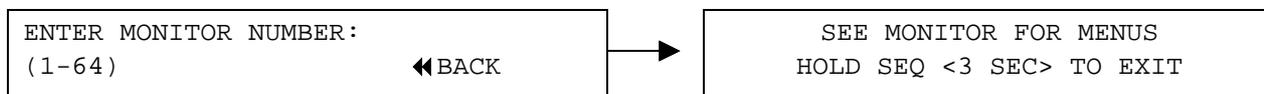
```
ENTER MONITOR NUMBER:
(1-64)              <<BACK
```

```
SEE MONITOR FOR MENUS
HOLD SEQ <3 SEC> TO EXIT
```

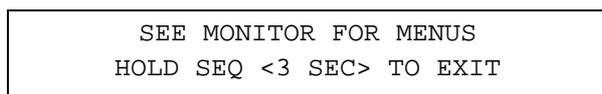
4.4.1.2 CALIBUR (PREMERE 2)



4.4.1.3 340/348 (PREMERE 3)



4.4.2 ALLARMI

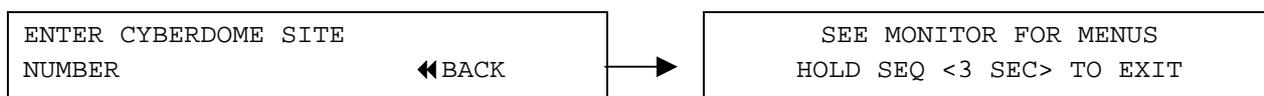


4.4.3 TELECAMERA/RCVR



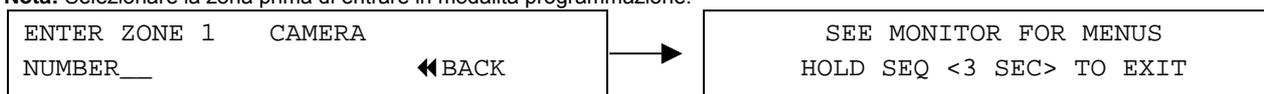
Note: L'opzione AUXILIARY (3) è riservata per usi futuri.

Se è attiva la modalità Digiplex standard, premendo **1** viene richiesto di immettere un numero di postazione di unità CyberDome:



Se è attiva la modalità a zone, premendo **1** viene richiesto di immettere un numero di telecamera CyberDome all'interno della zona corrente:

Nota: Selezionare la zona prima di entrare in modalità programmazione.



Se è attiva la modalità Digiplex standard, premendo **2** viene richiesto di immettere un numero di postazione di ricevitore:

(ad es., il ricevitore effettua panoramiche con pause di 8 secondi).

- Premere **2**: viene assegnato un ciclo di servizio al 100% (ad es., il ricevitore effettua continuamente delle panoramiche).
- Premere **3**: il ricevitore effettua panoramiche in modo casuale.

4.4.4 SHADOWTOUR CYBERScout

Nota: Per informazioni sulla programmazione dei tour CyberDome, consultare il manuale di programmazione dell'unità.

Per programmare uno ShadowTour™ CyberScout:

- 1) A partire dalla normale schermata operativa, accedere alla modalità di programmazione ShadowTour premendo e tenendo premuto il tasto **esc**, quindi premendo il tasto **tour**.

```
CAMERA 0
MONITOR 1
```

Normale schermata operativa

- 2) Quando viene visualizzata la schermata PROGRAM SHADOW TOUR, premere il lato **+** del tasto *zoom*, *focus* o *iris* per avviare la registrazione di uno ShadowTour. Spostarsi rapidamente al passaggio successivo non appena la tastiera emette un segnale acustico e viene visualizzata la schermata di fine programmazione dello ShadowTour.

Nota: Premere il tasto **◀, ▶** o **-** per tornare alla normale schermata operativa.

```
PROGRAM SHADOW TOUR?      _
(+)=YES (-)=NO           ◀◀NEXT▶▶
```

Schermata PROGRAM SHADOW TOUR

- 3) Avviare la sequenza operativa manuale che si desidera registrare come ShadowTour.
- 4) Quando viene visualizzata la schermata END SHADOW TOUR PROGRAMMING, premere il tasto **esc** per interrompere la registrazione dello ShadowTour.

Nota: La tastiera continua a registrare la sequenza operativa manuale anche se dopo pochi secondi il sistema torna dalla schermata END SHADOW TOUR PROGRAMMING alla normale schermata operativa. Continuare la sequenza e premere **esc** per interrompere la registrazione.

```
PRESS <ESC> TO END
SHADOW TOUR PROGRAMMING
```

Schermata END SHADOW TOUR PROGRAMMING

Lo ShadowTour è ora pronto per essere utilizzato. Per attivare lo ShadowTour seguire le istruzioni visualizzate sulla tastiera. Vedere la Tabella 2.

5 FUNZIONAMENTO

L'indirizzamento tra unità Dome e multiplexer è offset. Per l'impostazione e il controllo delle telecamere nella modalità a zone, consultare l'Appendice A - *Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone.*

Tabella 2. *Normali funzioni dei tasti*

Tasto	Funzione normale
mon	Con i tasti numerici, seleziona il monitor attivo dalla matrice di commutazione o dal multiplexer.
view	Funziona in due modi, a seconda del tipo di multiplexer o unità DVMRe che si sta indirizzando: Per le unità DVMRe duplex e per la maggior parte dei multiplexer, premendo view il monitor selezionato mostra le visualizzazioni multi-screen programmate (se view viene tenuto premuto per 5 secondi, la tastiera invia a tutte le unità CyberDome il comando di visualizzare l'indirizzo della postazione e la modalità a zone; i dispositivi Calibur mostreranno i propri indirizzi; quando il tasto viene rilasciato le informazioni scompaiono dal display). Per le unità DVMRe triplex e per alcuni multiplexer, premendo view con i tasti numerici vengono selezionate le visualizzazioni multi-screen (ad es. view + 2 richiama la visualizzazione 2 x 2, view + 4 la visualizzazione 4 x 4).
zone	Con i tasti numerici, consente di selezionare una zona.
aux 1	L'assegnazione predefinita invia il comando di apertura all'indirizzo di telecamera selezionato.
aux 2	Comando di chiusura.
aux 3	Comando di interruzione.
aux 4	Ultimo per KTD-405U.
seq	Attiva un tour di sequenze sul monitor attivo (solo nei multiplexer Calibur).
alarm	Attiva/disattiva gli allarmi sul monitor attivo. Consente inoltre di richiamare i menu di supporto durante la programmazione remota della matrice di commutazione e dell'unità CyberDome).
tour	Con i tasti numerici da 1 a 4 (solo 1 per le unità CyberScout), attiva la modalità tour sul ricevitore PTZ. Se il tasto viene tenuto premuto per tre secondi, la tastiera emette un segnale acustico e invia un comando di autopan al ricevitore PTZ.
store	Con i tasti numerici, consente di impostare i preset e i limiti di autopan per la telecamera selezionata. Consente di accedere alla programmazione di sequenze per i multiplexer Calibur.
find	Con i tasti numerici, consente di selezionare la posizione del gruppo PTZ salvata con il precedente comando store per la postazione di telecamera selezionata.
+ zoom -	Controlla la funzione di zoom sulla lente motorizzata di zoom della postazione ricevitore selezionata.
+ focus -	Controlla la funzione di messa a fuoco sulla lente motorizzata di zoom della postazione ricevitore selezionata. Disattiva la funzione di messa a fuoco automatica sull'unità CyberDome.
+ iris -	Controlla la funzione del diaframma sulla lente motorizzata di zoom della postazione ricevitore selezionata.

Tasto	Funzione normale
esc	Con i tasti numerici, cancella gli allarmi e i numeri immessi.
1st	Seleziona la prima delle notifiche in attesa.
auto focus	Attiva la modalità di messa a fuoco automatica sulla telecamera CyberDome selezionata.
0 – 9	Questi tasti consentono di selezionare le telecamere con la pressione di altri tasti.
	Attiva la modalità di avanzamento veloce sull'unità DSR, DVMRe o videoregistratore selezionata.
	Consente di cambiare la visualizzazione dell'immagine a tutto schermo del multiplexer dalla dimensione normale all'ingrandimento 2x, e viceversa.
	Individua le immagini sull'unità DVMRe selezionata.
	Attiva la modalità pausa sull'unità DSR, DVMRe e videoregistratore selezionata.
	Attiva la modalità riproduzione sull'unità DSR, DVMRe e videoregistratore selezionata.
	Attiva la modalità registrazione sull'unità DSR, DVMRe e videoregistratore selezionata.
	Attiva la modalità riavvolgimento veloce sull'unità DSR, DVMRe e videoregistratore selezionata.
	Avanza di un frame in modalità pausa sull'unità DSR o DVMRe selezionata.
	In modalità pausa, torna indietro di un frame sull'unità DVMRe selezionata. In modalità riproduzione, seleziona la riproduzione all'indietro.
	Attiva la modalità interruzione riproduzione sull'unità DSR, DVMRe e videoregistratore selezionata. Utilizzare esc più  per chiudere la modalità riproduzione nei multiplexer.
(dsr/vcr)	Con i tasti numerici, indirizza il dispositivo di registrazione remota.

5.1 MODALITÀ DIGIPLIX STANDARD

5.1.1 SCHERMATA NORMALE DEL DISPLAY LCD

Sul display LCD è visualizzato il numero di telecamera ed il numero di monitor correnti. Di seguito è riportata la schermata predefinita:

CAMERA --- MONITOR 1

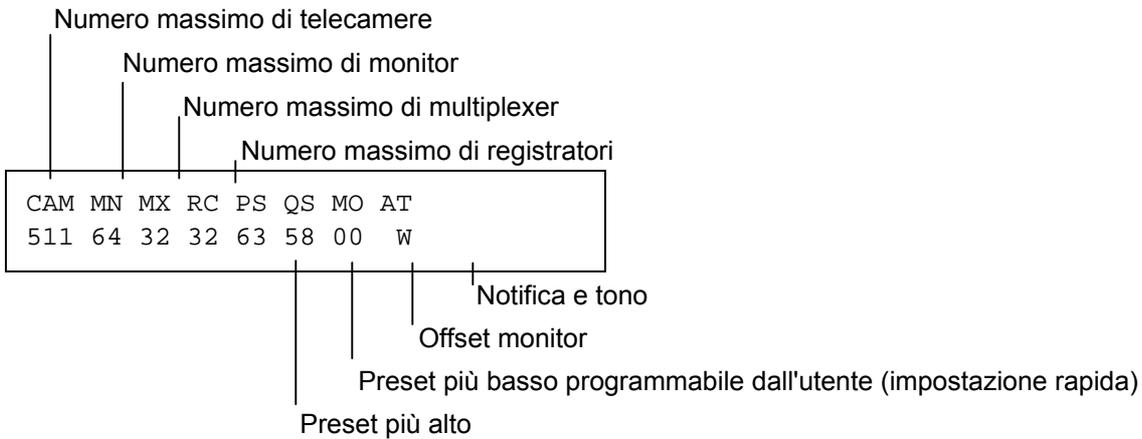
5.1.1.1 MENU DELLE INFORMAZIONI DI SISTEMA

Per visualizzare i menu delle informazioni di sistema, tenere premuto il tasto **mon** nella schermata normale del display LCD. I menu mostrano le informazioni relative all'indirizzo e alla versione della tastiera, nonché le impostazioni delle dimensioni del sistema.

Per navigare tra i tre menu, utilizzare  e . Per chiudere i menu delle informazioni di sistema, premere  nel primo menu oppure premere **esc**.

KEYPAD ADDRESS: 99
 KEYPAD 99 ◀◀NEXT▶▶

VERSION 1.0.14
 AUG 6 2002 10:54:13



5.1.1.2 MENU DI SUPPORTO

Per visualizzare il menu di supporto:

Nella normale schermata operativa, tenere brevemente premuti consecutivamente e rilasciare i tasti **esc** e **mon**.

Nota: Il menu di supporto si chiuderà dopo 10 secondi.

HELP MODE: ENTER=EXIT
 PRESS KEY -> SEE FUNCTION

Per visualizzare la funzione predefinita di un tasto:

Premere un tasto quando è attivo il menu di supporto. Fare riferimento alla Tabella 2 per l'elenco dei tasti e delle rispettive funzioni.

Per visualizzare la funzione secondaria di un tasto:

Premere **esc** e il tasto quando è attivo il menu di supporto. Fare riferimento alla Tabella 3 per l'elenco dei tasti e delle rispettive funzioni secondarie.

Per chiudere il menu di supporto, premere ◀↵.

Tabella 3. Funzioni secondarie dei tasti

Tasto	Funzione secondaria	Tasto	Funzione secondaria
mon	HELP	vol ▲	SLOW
zone	GROUP	vol ▼	FAST
1st	MACRO	◀ 	JOY LEFT
auto focus	AUTO PAN	 	JOY UP
dsr/vcr	ALT	 ▶	JOY RGT
aux 1	UNLOCK	■	live
aux 2	LOCK	🔍	LIGHT
aux 3	FLIP	◀◀	SITE DWN

Tasto	Funzione secondaria	Tasto	Funzione secondaria
<i>aux 4</i>	STABILIZ	▶	JOY DOWN
<i>seq</i>	funzione	▶▶	SITE UP
<i>store</i>	GROUP	●	HOME
<i>find</i>	STEP	☞	0 LUX
<i>face</i>	CARD	+ zoom -	VOL DOWN/UP
<i>badge</i>	DOOR1	+ iris -	BKLT BRT/DIM
<i>over</i>	DOOR2		

5.1.2 SELEZIONE DI UNA TELECAMERA

Quando viene selezionata una telecamera, viene inviato un comando alla matrice di commutazione per richiamare il monitor attivo. Per selezionare una telecamera è possibile procedere in due modi:

- Immettere il numero di telecamera compresi gli eventuali zeri che lo precedono (ad es., per selezionare la telecamera 1 immettere 01 se il sistema comprende decine di telecamere, 001 se le telecamere del sistema sono centinaia).
- Immettere direttamente il numero di telecamera (omettendo gli eventuali zeri che lo precedono), quindi premere ◀.

5.1.3 CONTROLLO DI UNA TELECAMERA

5.1.3.1 PTZ

Le operazioni di brandeggio e zoom vengono controllate tramite joystick. Lo zoom può anche essere controllato dal tasto + **zoom** -.

Per effettuare panoramiche, muovere il joystick verso sinistra o verso destra. Per spostare verticalmente la telecamera, muovere il joystick verso l'alto o verso il basso. Per effettuare operazioni di zoom, ruotare la manopolina del joystick in senso orario o antiorario.

5.1.3.2 MESSA A FUOCO

Per selezionare la messa a fuoco automatica, premere il tasto **auto focus**. Per mettere a fuoco manualmente, usare il tasto + **focus** -.

5.1.3.3 DIAFRAMMA

Il diaframma è controllato dal tasto + **iris** -. Premere sul lato + per aprire il diaframma, sul lato - per chiuderlo.

5.1.3.4 IMPOSTAZIONE DI UN PRESET

- 1) Posizionare la telecamera.
- 2) Premere **store**.
- 3) Immettere il numero di preset utilizzando i tasti numerici: **aux 1, 2, 3 o 4** per i preset da 58 a 61; oppure ◀◀ o ▶▶ per i preset 62 e 63 (limiti autopan sinistro e destro).

Nota: Per impostare i preset 62 e 63 non è possibile utilizzare i tasti numerici. È necessario utilizzare i tasti ◀◀ e ▶▶.

4) Premere **store**.

5.1.3.5 IMPOSTAZIONE DEI LIMITI AUTOPAN

Limite autopan sinistro

Per impostare il punto di inversione del movimento di panoramica a sinistra e le posizioni di brandeggio per l'autopan, effettuare le seguenti operazioni:

5) Posizionare la telecamera nel punto di limite sinistro desiderato.

6) Inclinare la telecamera nella posizione desiderata.

7) Premere **store**.

Nota: Non tentare di immettere un numero di preset. Il numero di preset 62 è riservato per il limite autopan sinistro e viene immesso automaticamente quando si effettua l'operazione descritta al punto 5.

8) Premere ◀◀.

9) Premere nuovamente **store**. Sulla tastiera verrà visualizzato il numero di preset memorizzato.

Limite autopan destro

Per impostare il punto di inversione del movimento di panoramica a destra, effettuare le seguenti operazioni:

10) Posizionare la telecamera nel punto di limite destro desiderato e premere **store**.

Nota: Non tentare di immettere un numero di preset. Il numero di preset 63 è riservato per il limite autopan destro e viene immesso automaticamente quando si effettua l'operazione descritta al punto 3.

11) Premere ▶▶.

12) Premere nuovamente **store**. Sulla tastiera verrà visualizzato il numero di preset memorizzato.

5.1.4 SELEZIONE DI UN MONITOR

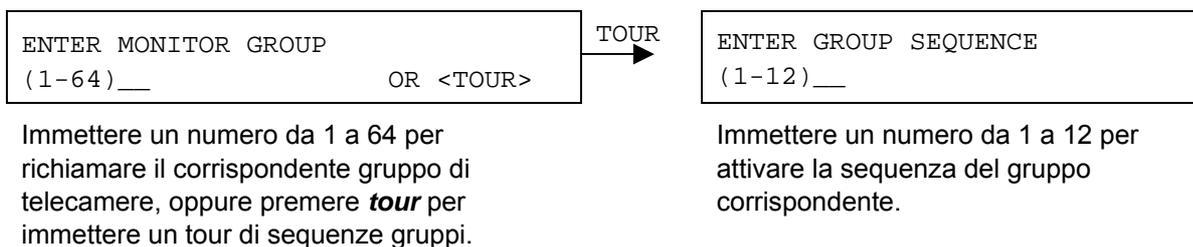
La selezione del monitor è una funzione interna alla tastiera: non viene inviato alcun comando al commutatore. Per selezionare un monitor, è possibile procedere in due modi:

1) Premere il tasto **mon**.

2) Immettere il numero di monitor inclusi gli eventuali zeri che lo precedono, oppure Immettere il numero di monitor direttamente, quindi premere ↵.

5.1.5 COMMUTAZIONE DI GRUPPI NEI COMMUTATORI DIGIPLEX IV

In modalità Digiplex, tenere premuto **esc** e premere **zone**. Verrà visualizzato il seguente menu:



5.1.6 CONTROLLO DI UN'UNITÀ DVMRE/MULTIPLEXER

Premendo il tasto **zone**, sulla tastiera viene attivata la modalità a zone ibrida. In questa modalità la tastiera è in grado di controllare un'unità DVMRe/multiplexer. Le funzioni dei tasti sono le stesse disponibili durante il normale funzionamento a zone, tranne per il tasto **esc**, che riporta la tastiera alla modalità di funzionamento Digiplex standard. Vedere la Tabella 4.

Nota: Il controllo della telecamera (PTZ) è disattivato in modalità a zone ibrida.

5.1.7 CONTROLLO DI UN DISPOSITIVO DI REGISTRAZIONE

Quando viene selezionato un dispositivo di registrazione, questo può essere controllato attraverso la tastiera (vedere la Tabella 4 e l'Appendice A - *Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone*).

Tabella 4. Controllo di un dispositivo di registrazione

Controllo	Funzione per DSR/VCR	Funzione per DVMR
●	Avvia la modalità registrazione.	Avvia la modalità registrazione.
■	Ferma la modalità registrazione o riproduzione.	Ferma la modalità registrazione o riproduzione.
▶	Avvia la modalità riproduzione.	Avvia la modalità riproduzione.
	Attiva la modalità pausa della riproduzione.	Attiva la modalità pausa della riproduzione o della visualizzazione live.
▶▶	Attiva l'avanzamento veloce in riproduzione.	Attiva l'avanzamento veloce in riproduzione.
◀◀	Attiva il riavvolgimento veloce in riproduzione.	Attiva il riavvolgimento veloce in riproduzione.
▶▶▶	Attiva l'avanzamento di un frame per volta (l'operazione dipende dall'unità DSR/VCR).	Durante la riproduzione all'indietro: Inverte la direzione di riproduzione. In modalità pausa: Attiva la riproduzione in avanti di un frame per volta.
◀◀◀	Attiva la riproduzione all'indietro (l'operazione dipende dall'unità DSR/VCR).	Durante la riproduzione in avanti: Inverte la direzione di riproduzione. In modalità pausa: Attiva la riproduzione all'indietro di un frame per volta.
🔍		Cambia le dimensioni dell'immagine da normali a ingrandite a 2x (selezione ciclica).
🔑		Richiama la schermata per la ricerca di specifiche registrazioni. Attiva la modalità riproduzione sull'unità DVMR.

Joystick	<p>Verso destra: Attiva l'avanzamento a velocità variabile.</p> <p>Verso sinistra: Attiva l'avanzamento all'indietro a velocità variabile.</p>	<p>In modalità riproduzione o pausa</p> <p>Verso destra: Avanzamento veloce.</p> <p>Verso sinistra: Riavvolgimento.</p> <p>Verso l'alto: Avanti di circa 15 secondi.</p> <p>Verso giù: Indietro di circa 15 secondi.</p> <p>Verso destra: Attiva la riproduzione in avanti a velocità variabile.</p> <p>Verso sinistra: Attiva la riproduzione all'indietro a velocità variabile.</p> <p>Al centro: Riattiva la modalità pausa.</p> <p>Con ingrandimento 2x attivo</p> <p>Verso destra: Effettua una panoramica verso destra.</p> <p>Verso sinistra: Effettua una panoramica verso sinistra.</p> <p>Verso l'alto: Effettua una panoramica verso l'alto.</p> <p>Verso il basso: Effettua una panoramica verso il basso.</p>
----------	--	---

5.2 MODALITÀ A ZONE

5.2.1 SCHERMATA NORMALE DEL DISPLAY LCD

Sul display LCD sono visualizzati il numero di zona e il titolo sulla riga superiore, i numeri di telecamera e monitor correnti su quella inferiore:

ZONE --	ZONE TITLE
CAMERA --	MONITOR -

5.2.2 SELEZIONE DI UNA ZONA

- 1) Premere **zone**.
- 2) Immettere un numero di zona.

Sul display LCD verranno visualizzati il numero di zona e il titolo assegnato durante la programmazione.

5.2.3 SELEZIONE DI UNA TELECAMERA

- Immettere il numero di telecamera compresi gli eventuali zeri che lo precedono (ad es., per selezionare la telecamera 1 immettere 01 se il sistema comprende decine di telecamere, 001 se le telecamere del sistema sono centinaia), oppure
- Immettere direttamente il numero di telecamera (omettendo gli eventuali zeri che lo precedono), quindi premere ←.

5.2.4 CONTROLLO DI UNA TELECAMERA

5.2.4.1 PTZ

Le operazioni di brandeggio e zoom vengono controllate tramite joystick. Lo zoom può anche essere controllato dal tasto **+ zoom -**.

Per effettuare panoramiche, muovere il joystick verso sinistra o verso destra. Per spostare verticalmente la telecamera, muovere il joystick verso l'alto o verso il basso. Per effettuare operazioni di zoom, ruotare la manopola del joystick in senso orario o antiorario.

5.2.4.2 MESSA A FUOCO

Per selezionare la messa a fuoco automatica, premere il tasto **auto focus**. Per mettere a fuoco manualmente, usare il tasto **+ focus -**.

5.2.4.3 DIAFRAMMA

Il diaframma è controllato dal tasto **+ iris -**. Premere sul lato **+** per aprire il diaframma, sul lato **-** per chiuderlo.

Nota: Per ulteriori informazioni su altre funzioni di alcuni modelli CyberDome, consultare il manuale della specifica unità.

5.2.5 SELEZIONE DI UN MONITOR

- 1) Premere il tasto **mon**.
- 2) Immettere il numero di monitor inclusi gli eventuali zeri che lo precedono, oppure
Immettere il numero di monitor direttamente, quindi premere .

5.2.6 SELEZIONE E CONTROLLO DI UN MULTIPLEXER

Quando una zona è attiva, il corrispondente multiplexer può essere controllato tramite la tastiera (vedere la Tabella 5).

Tabella 5. Controllo di un multiplexer

Controllo	Funzione per multiplexer	Funzione per DVMRe
	Avvia la modalità registrazione.	Avvia la modalità registrazione.
	Avvia la modalità riproduzione (se il multiplexer è collegato ad un'unità DSR/VCR, viene inviato un comando di avvio riproduzione al multiplexer e al videoregistratore).	Avvia la modalità riproduzione.
	Ferma la modalità registrazione o riproduzione.	Ferma la modalità registrazione o riproduzione.
	Attiva la modalità pausa della riproduzione o della visualizzazione live.	Attiva la modalità pausa della riproduzione o della visualizzazione live.
	Cambia le dimensioni dell'immagine da normali a ingrandite a 2x (selezione ciclica) (il joystick cambia visualizzazione).	Cambia le dimensioni dell'immagine da normali a ingrandite a 2x (selezione ciclica).
		Richiama la schermata per la ricerca di specifiche registrazioni. Attiva la modalità riproduzione sull'unità DVMRe.

Controllo	Funzione per multiplexer	Funzione per DVMRe
Joystick	<p>Con multiplexer collegato a un'unità DSR/VCR in modalità pausa Verso destra: Attiva la riproduzione in avanti a velocità variabile. Verso sinistra: Attiva la riproduzione all'indietro a velocità variabile.</p> <p>In qualsiasi modalità con ingrandimento 2x Verso destra: Effettua una panoramica verso destra. Verso sinistra: Effettua una panoramica verso sinistra. Verso l'alto: Effettua una panoramica verso l'alto. Verso il basso: Effettua una panoramica verso il basso.</p>	<p>In modalità riproduzione o pausa Verso destra: Avanzamento veloce. Verso sinistra: Riavvolgimento. Verso l'alto: Avanti di circa 15 secondi. Verso giù: Indietro di circa 15 secondi. Verso destra: Attiva la riproduzione in avanti a velocità variabile. Verso sinistra: Attiva la riproduzione all'indietro a velocità variabile. Al centro: Riattiva la modalità pausa.</p> <p>Con ingrandimento 2x attivo Verso destra: Effettua una panoramica verso destra. Verso sinistra: Effettua una panoramica verso sinistra. Verso l'alto: Effettua una panoramica verso l'alto. Verso il basso: Effettua una panoramica verso il basso.</p>
Con multiplexer collegato a un videoregistratore		
▶▶	Attiva l'avanzamento veloce in riproduzione.	Attiva l'avanzamento veloce in riproduzione.
◀◀	Attiva il riavvolgimento veloce in riproduzione.	Attiva il riavvolgimento veloce in riproduzione.
▶▶▶	In modalità pausa, attiva la riproduzione in avanti di un frame per volta.	Durante la riproduzione all'indietro: Inverte la direzione di riproduzione. In modalità pausa: Attiva la riproduzione in avanti di un frame per volta.
◀◀◀	In modalità pausa, attiva la riproduzione all'indietro di un frame per volta.	Durante la riproduzione in avanti: Inverte la direzione di riproduzione. In modalità pausa: Attiva la riproduzione all'indietro di un frame per volta.

Per accedere ai menu di programmazione di un multiplexer Calibur, effettuare le seguenti operazioni:

- 1) Accedere alla modalità programmazione remota:
 - a) Premere e tenere premuto ◀↙.
 - b) Premere **9-5-1-seq.**
- 2) Selezionare **1**, commutatore/multiplexer.
- 3) Selezionare **2**, Calibur
- 4) Immettere l'indirizzo del multiplexer.
- 5) Premere ◀↙.
- 6) Immettere la password del multiplexer.

Per la navigazione nei menu di programmazione del multiplexer, vedere la Tabella 6.

Tabella 6. Utilizzo dei menu del multiplexer Calibur

Controllo	Funzione
Joystick	Sposta il cursore verso sinistra o verso destra, verso l'alto o verso il basso all'interno delle opzioni di menu.
▶▶	Effettua le selezioni.
◀◀	Annulla le selezioni. Se premuto nel menu principale, chiude i menu di programmazione.
	Sposta il cursore verso l'alto all'interno delle opzioni di menu.
▶	Sposta il cursore verso il basso all'interno delle opzioni di menu.
▶▶▶	Sposta il cursore verso destra all'interno delle opzioni di menu.
◀◀◀	Sposta il cursore verso sinistra all'interno delle opzioni di menu.
↶	Stesse funzioni del tasto ▶▶.
esc	Stesse funzioni del tasto ◀◀.

5.2.7 CONTROLLO DI UN DISPOSITIVO DI REGISTRAZIONE

Quando una zona è attiva, il corrispondente dispositivo di registrazione può essere controllato tramite la tastiera. Vedere la Tabella 7.

Tabella 7. Controllo di un dispositivo di registrazione

Controllo	Funzione
●	Avvia la modalità registrazione.
■	Ferma la modalità registrazione o riproduzione.
▶	Avvia la modalità riproduzione.
	Attiva la modalità pausa della riproduzione
▶▶	Attiva l'avanzamento veloce in riproduzione.
◀◀	Attiva il riavvolgimento veloce in riproduzione.
▶▶▶	In modalità pausa, attiva l'avanzamento della registrazione in avanti di un frame per volta.
◀◀◀	In modalità pausa, attiva l'avanzamento della registrazione all'indietro di un frame per volta.
Joystick	In modalità pausa Verso destra: Attiva la riproduzione in avanti di un frame per volta. Verso sinistra: Attiva la riproduzione all'indietro di un frame per volta.

5.2.8 PROGRAMMAZIONE DI UNA SEQUENZA DI TELECAMERE SU UNITÀ DVMRe/MULTIPLEXER

Se si utilizza un'unità DVMRe/multiplexer Calibur, è possibile impostare una sequenza di telecamere:

- 1) Premere **store**.
- 2) Premere **seq**.

Verrà visualizzato il seguente menu:

ENTER SEQUENCE CAMERA	
◀ CANCEL	DONE ▶

- 3) Immettere il numero della prima telecamera nella sequenza.
- 4) Attendere per il tempo che si desidera impostare tra le telecamere, quindi premere sulla successiva telecamera nella sequenza.
- 5) Ripetere il passo 4 fino a completare l'inserimento di tutte le telecamere della sequenza.
- 6) Premere ▶.

Nota: Il tasto **seq** consente di attivare/disattivare la funzione di sequenza.

6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Attenersi a tutte le linee guida per l'installazione durante i collegamenti, comprese quelle fornite alla sezione 3.1 *Linee guida per l'installazione*.

Problema	Causa probabile	Soluzione
Impossibile controllare le telecamere o l'unità DMVRe	Utilizzo non corretto	Accertarsi che sia attiva la modalità a zone prima di tentare di controllare le telecamere tramite un'unità DMVRe.
	Cablaggio non corretto	Verificare che: <ul style="list-style-type: none">• Il cavo utilizzato sia del tipo corretto (STP o UTP) per i diversi segnali.• Tutti i cavi siano in buone condizioni.• Tutti i collegamenti di cavi e pin-out rispettino le istruzioni fornite (osservando la polarità, dove necessario).• La terminazione dell'apparecchiatura sia stata opportunamente effettuata.• I cavi siano opportunamente collegati a terra. Fare riferimento alle linee guida per l'installazione e alle figure nella sezione 3 <i>Installazione</i> .
	Cablaggio non corretto degli ingressi Dome o indirizzamento delle zone non corretto (gli indirizzi delle telecamere partono da 0 nella modalità a zone)	L'indirizzo della telecamera deve essere di uno inferiore a quello dell'ingresso sull'unità DMVRe. Reindirizzare le telecamere o spostare le connessioni coassiali su un ingresso sull'unità DMVRe. <i>Vedere l'Appendice A - Indirizzamento della postazione di ricevitore in modalità a zone.</i>
	Stato "pronto" dell'unità DMVRe e/o della tastiera	Spegnere e riaccendere l'unità DMVRe e la tastiera.
Impossibile stabilire il collegamento all'unità DMVRe	Programmazione non corretta	Se l'unità DMVRe è un triplex, verificare che gli hub siano impostati su triplex nella programmazione delle zone.
Perdita di controllo tra le tastiere	Posizione non corretta della tastiera sulla linea di controllo RS422 con un commutatore e un'unità data merger	Fare riferimento alla documentazione della tastiera, del commutatore, dell'unità data merger e della linea di controllo RS422 per le istruzioni di installazione e il cablaggio corretto. Con la tastiera KTD-405, le unità devono essere in linea nel seguente ordine: tastiera, data merger, commutatore.
Impossibile controllare l'unità Dome	Resistenza o tensione insufficiente sulla linea di dati	Se cablaggio, indirizzamento e terminazione di telecamera e tastiera sono corretti: <ul style="list-style-type: none">• Verificare che la tensione sulla linea dati RS422 risulti approssimativamente 1,5 V CC e che tale valore diminuisca all'invio di un comando. Se ciò non avviene, verificare la linea di alimentazione.• Verificare che la resistenza sulla linea dati RS422 sia compresa tra 95 e 125 Ohm. Se non è così, rivolgersi al proprio fornitore locale.

APPENDICE A - INDIRIZZAMENTO DELLA POSTAZIONE DI RICEVITORE IN MODALITÀ A ZONE

Ogni ricevitore ha un DIP switch che viene utilizzato per l'assegnazione dell'indirizzo di postazione. Per determinare l'indirizzo di postazione del ricevitore nella modalità a zone, fare riferimento alla Tabella A1, alla Tabella A2 e alla Figura A1 ed effettuare le seguenti operazioni:

- 1) Determinare quali valori di posizione debbano essere sommati per ottenere il numero di postazione.
- 2) Posizionare gli interruttori corrispondenti a tali valori su ON.

Tabella A1. Posizioni dei DIP switch e valori equivalenti

Numero posizione DIP switch	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Valore equivalente	1	2	4	8	16	32	64	128	256

Tabella A2. Valori di indirizzamento postazioni di ricevitore per zona

Ingresso tele-camera	Numero di zona															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	0	32	64	96	128	160	192	224	256	288	320	352	384	416	448	480
2	1	33	65	97	129	161	193	225	257	289	321	353	385	417	449	481
3	2	34	66	98	130	162	194	226	258	290	322	354	386	418	450	482
4	3	35	67	99	131	163	195	227	259	291	323	355	387	419	451	483
5	4	36	68	100	132	164	196	228	260	292	324	356	388	420	452	484
6	5	37	69	101	133	165	197	229	261	293	325	357	389	421	453	485
7	6	38	70	102	134	166	198	230	262	294	326	358	390	422	454	486
8	7	39	71	103	135	167	199	231	263	295	327	359	391	423	455	487
9	8	40	72	104	136	168	200	232	264	296	328	360	392	424	456	488
10	9	41	73	105	137	169	201	233	265	297	329	361	393	425	457	489
11	10	42	74	106	138	170	202	234	266	298	330	362	394	426	458	490
12	11	43	75	107	139	171	203	235	267	299	331	363	395	427	459	491
13	12	44	76	108	140	172	204	236	268	300	332	364	396	428	460	492
14	13	45	77	109	141	173	205	237	269	301	333	365	397	429	461	493
15	14	46	78	110	142	174	206	238	270	302	334	366	398	430	462	494
16	15	47	79	111	143	175	207	239	271	303	335	367	399	431	463	495
17	16	48	80	112	144	176	208	240	272	304	336	368	400	432	464	496
18	17	49	81	113	145	177	209	241	273	305	337	369	401	433	465	497
19	18	50	82	114	146	178	210	242	274	306	338	370	402	434	466	498
20	19	51	83	115	147	179	211	243	275	307	339	371	403	435	467	499
21	20	52	84	116	148	180	212	244	276	308	340	372	404	436	468	500
22	21	53	85	117	149	181	213	245	277	309	341	373	405	437	469	501
23	22	54	86	118	150	182	214	246	278	310	342	374	406	438	470	502
24	23	55	87	119	151	183	215	247	279	311	343	375	407	439	471	503
25	24	56	88	120	152	184	216	248	280	312	344	376	408	440	472	504
26	25	57	89	121	153	185	217	249	281	313	345	377	409	441	473	505
27	26	58	90	122	154	186	218	250	282	314	346	378	410	442	474	506
28	27	59	91	123	155	187	219	251	283	315	347	379	411	443	475	507
29	28	60	92	124	156	188	220	252	284	316	348	380	412	444	476	508
30	29	61	93	125	157	189	221	253	285	317	349	381	413	445	477	509
31	30	62	94	126	158	190	222	254	286	318	350	382	414	446	478	510
32	31	63	95	127	159	191	223	255	287	319	351	383	415	447	479	511

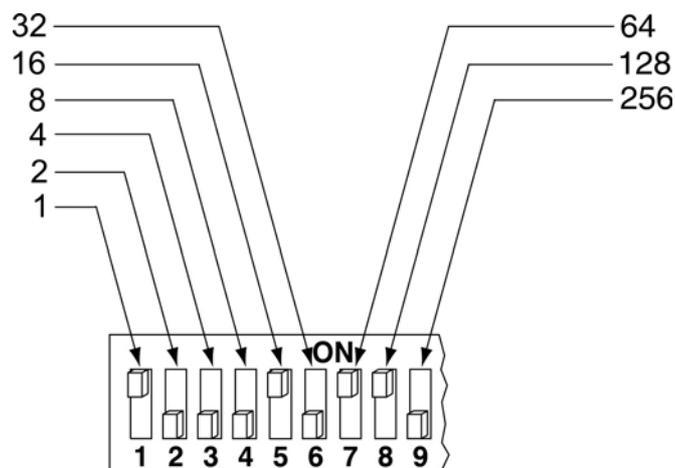


Figure A1. Indirizzo di zona 209 (128 + 64 + 16 + 1)

Per determinare quali interruttori utilizzare, sottrarre il valore di interruttore più alto possibile dall'indirizzo desiderato, poi sottrarre lo stesso valore dalla differenza ottenuta. Continuare a sottrarre il valore di interruttore più alto possibile dalla differenza fino a ottenere zero. Ad esempio, se si desidera l'indirizzo 209:

		Valore interr- uttore	=	Differenza
209	-	128	=	81
81	-	64	=	17
17	-	16	=	1
1	-	1	=	0

Pertanto, per l'indirizzo 209, utilizzare gli interruttori 8 (128), 7 (64), 5 (16) e 1 (1). Vedere la Figura A1.

APPENDICE B - TASTI RIPROGRAMMABILI E COMANDI

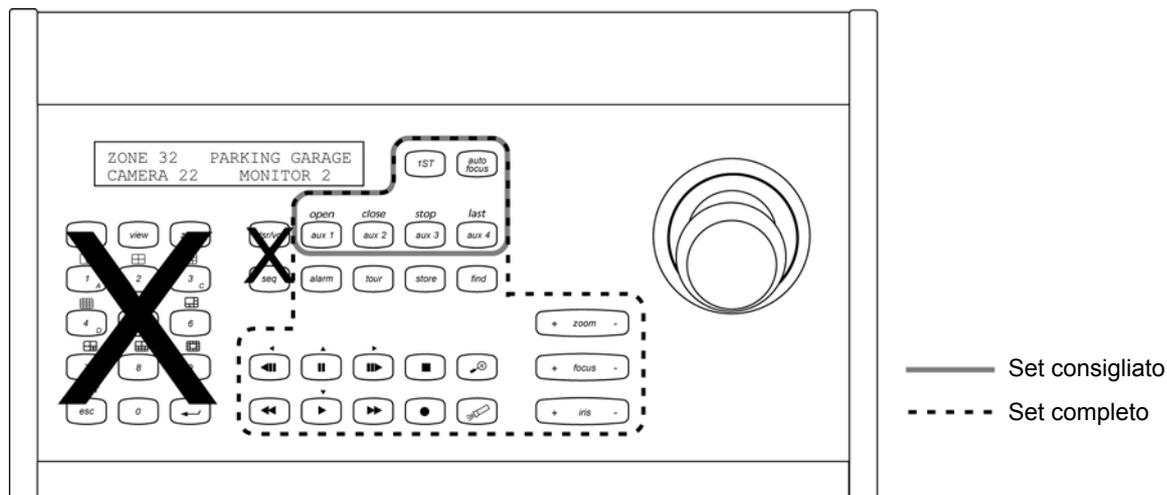


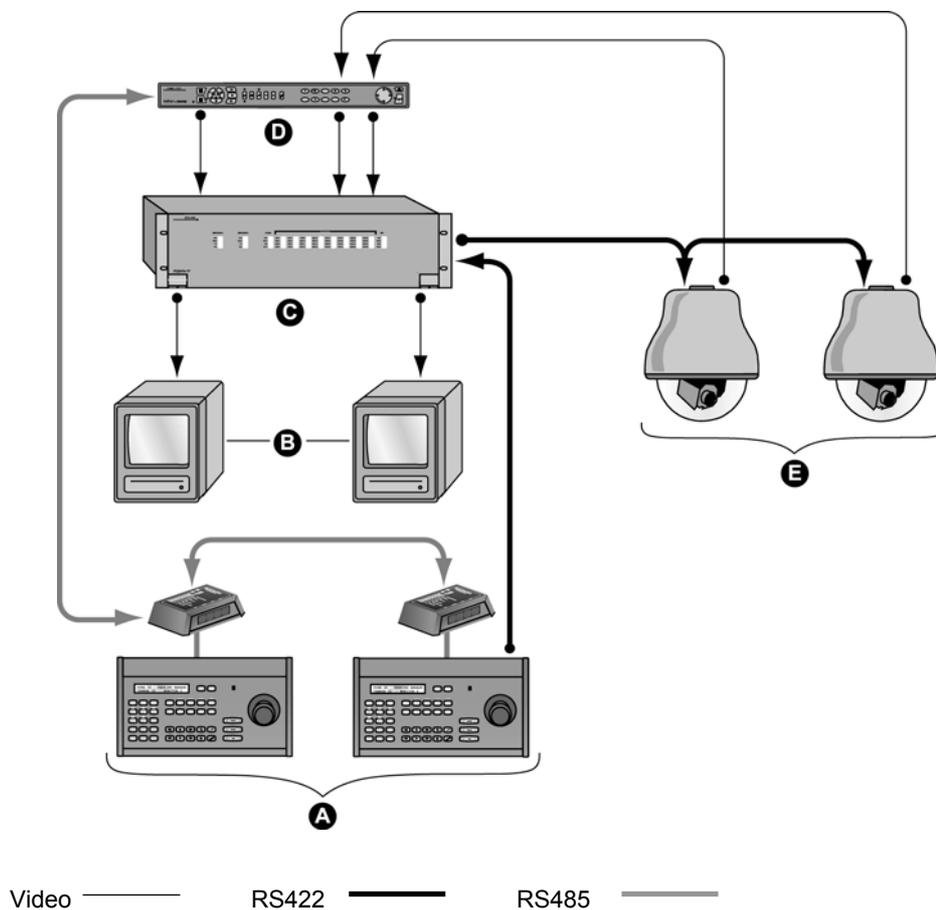
Figura B1. Tasti riprogrammabili

Comandi che possono essere assegnati ai tasti riprogrammati

Nome	Nome	Nome
ALARM	JOY RGT	STABILIZ
ALT	JOY UP	STEP
AUTO PAN	JOY DOWN	STEP FWD
AUTO FCS	JOY CW	STEP REV
BADGE	JOY CCW	STOP RCD
BKLT BRT	LAST	STORE (per usi futuri)
BKLT DIM	LENS RST	TALK
BLNK/AUX	LIGHT	TOUR
CARD	LIVE	UNLOCK
CLOSE	LOCK	VIEW
DOOR 1	MACRO (For future use.)	VOL DOWN
DOOR 2	MAGNIFY	VOL UP
FACE	OPEN	ZONE
FAST/AUX	OPEN 1	ZOOM IN
FAST FWD	OPEN 2	ZOOM OUT
FIND	OVER	0 LUX
FIRST	PAUSE	NOTHING
FCS FAR	PLAY	
FCS NEAR	RECORD	
FLIP	REWIND	
GROUP	SEARCH	
HOME	SHADOW	
IRIS CLS	SITE DWN	
IRIS OPN	SITE UP	
JOY LEFT	SLOW/STOP	

APPENDICE C - ESEMPI DI CONFIGURAZIONI DI SISTEMA

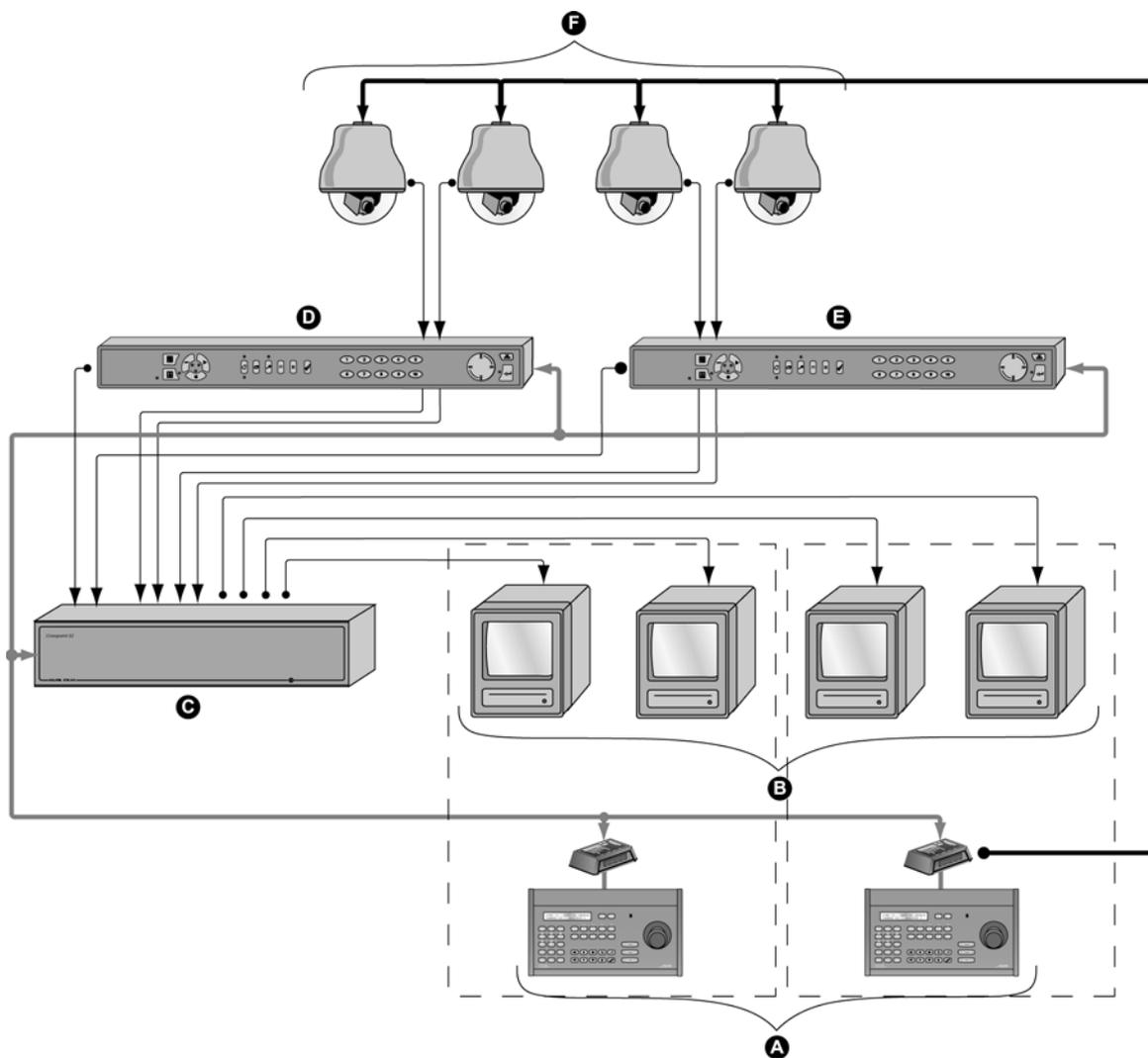
CONFIGURAZIONE DIGIPLEX KTD-450U



- A** Tastiere (con scatole di giunzione)
- B** Monitor
- C** Matrice di commutazione video
- D** DVMRe
- E** Unità CyberDome

Figura C1. Esempio di configurazione Digiplex KTD-405U

CONFIGURAZIONE DIGIPLEX IBRIDA

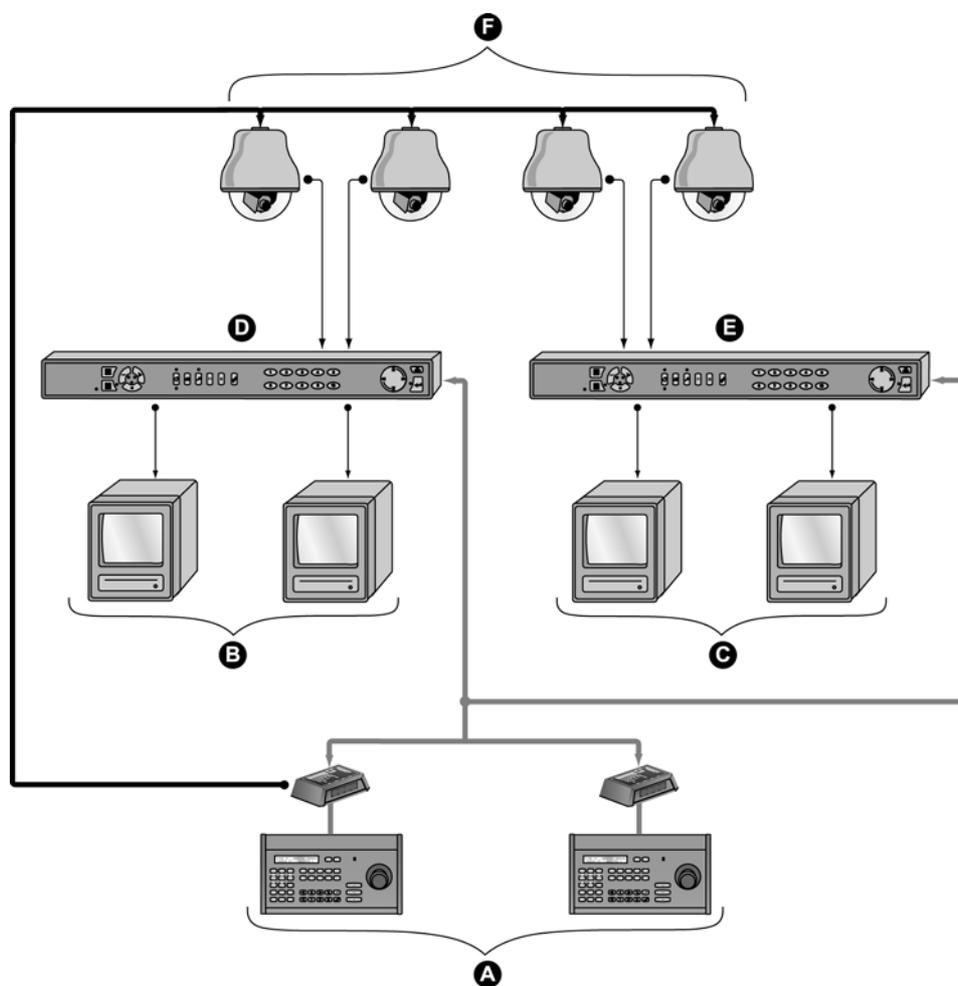


Video ——— RS422 ——— RS485 ———

- A** Tastiere 1 e 2
- B** Monitor da 1 a 4
- C** Matrice di commutazione video
- D** DVMRe zona 1
- E** DVMRe zona 2
- F** Unità CyberDome

Figura C2. Esempio di configurazione Digiplex ibrida

CONFIGURAZIONE A ZONE



Video ——— RS422 ——— RS485 - - - -

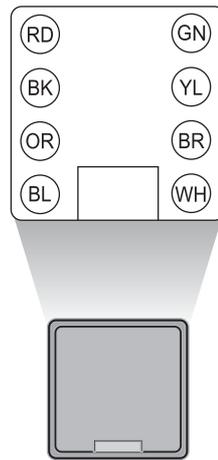
- | | |
|--|--------------------------|
| A Tastiere (con scatole di giunzione) | D DVMRe zona 1 |
| B Monitor zona 1 | E DVMRe zona 2 |
| C Monitor zona 2 | F Unità CyberDome |

Figura C3. Zone con monitor dedicati

APPENDICE D - COLLEGAMENTI DELLE SCATOLE DI GIUNZIONE DI VECCHIO TIPO

COLLEGAMENTI DELLE SCATOLE DI GIUNZIONE DI VECCHIO TIPO PER TASTIERE VERSIONE NON-AUDIO

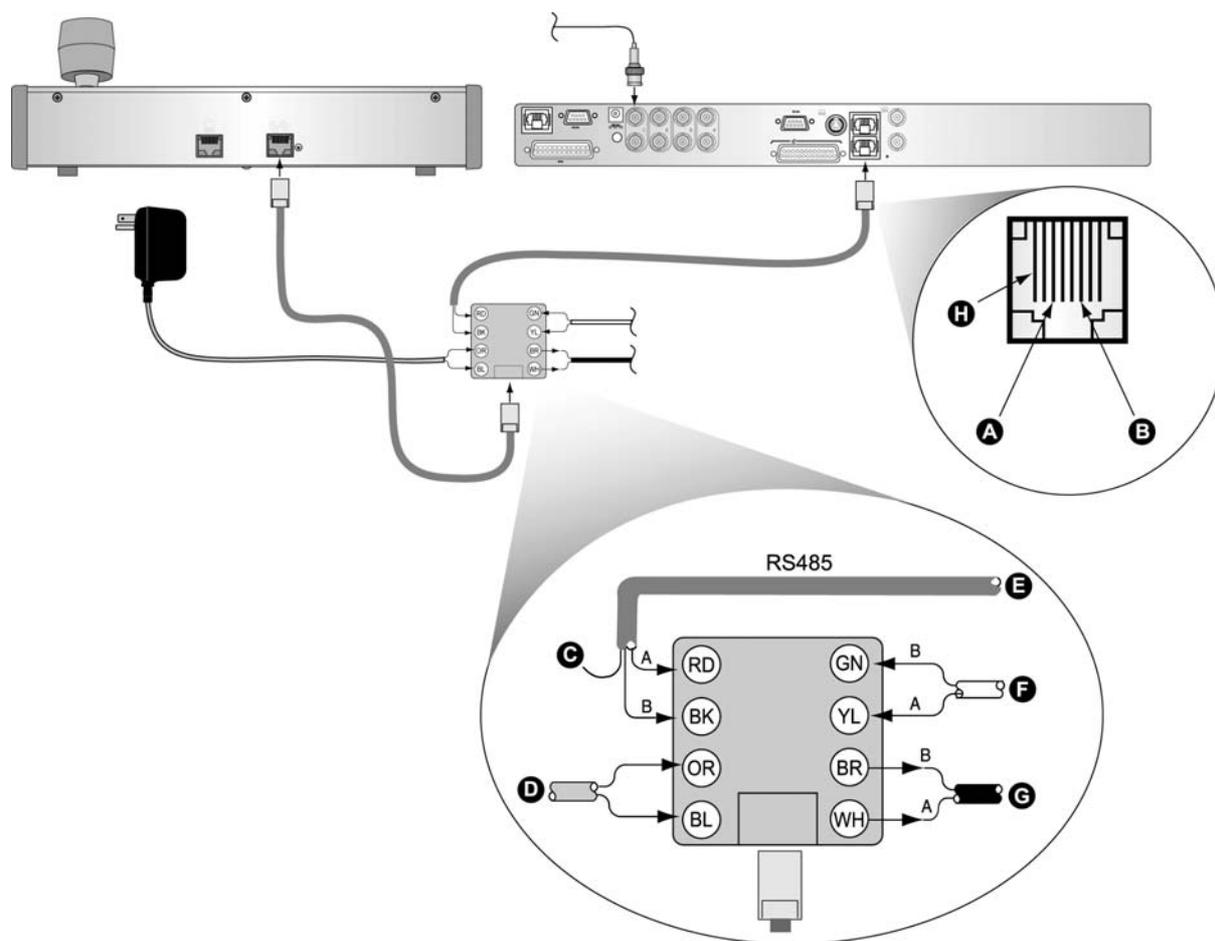
- Ⓡⓓ RS485 A
- ⓇⓀ RS485 B
- ⓄⓇ Ingresso 12 V CC (nessuna polarità)
- ⓇⓁ Ingresso 12 V CC (nessuna polarità)
- ⓖⓃ Ingresso RS422 B
- ⓎⓁ Ingresso RS422 A
- ⓇⓇ Uscita RS422 B
- Ⓦⓗ Uscita RS422 A



Scatola di giunzione versione non-audio

Figura D1. Scatola di giunzione di vecchio tipo versione non-audio

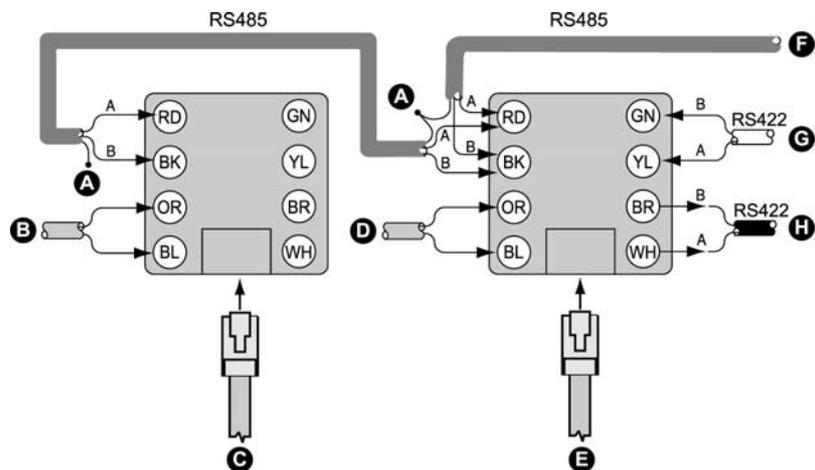
COLLEGAMENTO DI UN'UNITÀ DVMRE O MULTIPLEXER ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE DI VECCHIO TIPO



- A** Collegare il PIN 3 a RS485 A (RD)
- B** Collegare il PIN 6 a RS485 B (BK)
- C** Schermo flottante
- D** Ingresso 12 V CC (nessuna polarità)
- E** All'unità DVMRe o multiplexer (collegamento a terra sull'unità mux/DVMRe)
- F** Ingresso RS422 (se utilizzato)
- G** Uscita RS422 (su Cyberdome/ricevitori PTZ)
- H** Collegare il PIN 1 allo schermo RS485

Figura D2. Collegamenti di una tastiera (KTD-405 nella figura) a un multiplexer o unità DVMRe (nella figura) e a unità Dome

COLLEGAMENTO DI TASTIERE MULTIPLE ALLA SCATOLA DI GIUNZIONE DI VECCHIO TIPO



- A** Schermo (flottante)
- B** Ingresso 12 V CC (nessuna polarità)
- C** Da/a KTD-405
- D** Ingresso 12 V CC (nessuna polarità)
- E** Da/a KTD-405
- F** A tastiere supplementari o multiplexer/DVMRe (collegamento a terra su mux/DVMRe)
- G** Ingresso RS422 (se utilizzato)
- H** Uscita RS422 (a CyberDome)

Figura D3. Collegamento di tastiere KTD-405 multiple

APPENDICE E - GUIDA ALLA PIANIFICAZIONE DEL SISTEMA

Dettagli dispositivi

Ingresso commutatore	Tipo	Titolo	Descrizione	Indirizzo IP (se presente)

Dettagli dispositivi (segue)

Indirizzo IP (se presente)																	
Descrizione																	
Titolo																	
Tipo																	
Ingresso commutatore																	

Dettagli dispositivi (segue)

Ingresso commutatore	Tipo	Titolo	Descrizione	Indirizzo IP (se presente)

